TABLE DE MULTIPLICATION

2 fois 1 font 2	5 fois 1 font 5	8 fois 1 font 8	11 fois 1 font 11
2 — 2 — 4	5 — 2 — 10	8 — 2 — 16	11 — 2 — 22
2 — 3 — 6	5 — 3 — 15	8 — 3 — 24	11 — 3 — 33
2 — 4 — 8	5 — 4 — 20	8 — 4 — 32	11 — 4 — 44
2 — 5 — 10	5 — 5 — 25	8 — 5 — 40	11 — 5 — 55
2 — 6 — 12	5 — 6 — 30	8 — 6 — 48	11 — 6 — 66
2 — 7 — 14	5 — 7 — 35	8 — 7 — 56	11 — 7 — 77
2 — 8 — 16	5 — 8 — 40	8 — 8 — 64	11 — 8 — 88
2 — 9 — 18	5 — 9 — 45	8 — 9 — 72	11 — 9 — 99
2 — 10 — 20	5 — 10 — 50	8 — 10 — 80	11 — 10 — 110
2 — 11 — 22	5 — 11 — 55	8 — 11 — 88	11 — 11 — 121
2 — 12 — 24	5 — 12 — 60	8 — 12 — 96	11 — 12 — 132

3 fois 1 font 3	6 fois 1 font 6	9 fois 1 font 9	12 fois 1 font 12
3 — 2 — 6	6 — 2 — 12	9 — 2 — 18	12 — 2 — 24
3 — 3 — 9	6 — 3 — 18	9 — 3 — 27	12 — 3 — 36
3 — 4 — 12	6 — 4 — 24	9 — 4 — 36	12 — 4 — 48
3 — 5 — 15	6 — 5 — 30	9 — 5 — 45	12 — 5 — 60
3 — 6 — 18	6 — 6 — 36	9 — 6 — 54	12 — 6 — 72
3 — 7 — 21	6 — 7 — 42	9 — 7 — 63	12 — 7 — 84
3 — 8 — 24	6 — 8 — 48	9 — 8 — 72	12 — 8 — 96
3 — 9 — 27	6 — 9 — 54	9 — 9 — 81	12 — 9 — 108
3 — 10 — 30	6 — 10 — 60	9 — 10 — 90	12 — 10 — 120
3 — 11 — 33	6 — 11 — 66	9 — 11 — 99	12 — 11 — 132
3 — 12 — 36	6 — 12 — 72	9 — 12 — 108	12 — 12 — 144

4 fois 1 font 4	7 fois 1 font 7	10 fois 1 font 10
4 — 2 — 8	7 — 2 — 14	10 — 2 — 20
4 — 3 — 12	7 — 3 — 21	10 — 3 — 30
4 — 4 — 16	7 — 4 — 28	10 — 4 — 40
4 — 5 — 20	7 — 5 — 35	10 — 5 — 50
4 — 6 — 24	7 — 6 — 42	10 — 6 — 60
4 — 7 — 28	7 — 7 — 49	10 — 7 — 70
4 — 8 — 32	7 — 8 — 56	10 — 8 — 80
4 — 9 — 36	7 — 9 — 63	10 — 9 — 90
4 — 10 — 40	7 — 10 — 70	10 — 10 — 100
4 — 11 — 44	7 — 11 — 77	10 — 11 — 110
4 — 12 — 48	7 — 12 — 84	10 — 12 — 120

DIVISION DU TEMPS

Siècle : 100 ans.

Année : 365 jours.

Jour : 24 heures.

Heure : 60 minutes.

Seconde : 100 tierces.

SIGNES ABRÉVIATIFS EMPLOYÉS EN ARITHMÉTIQUE

Plus + Moins — Multiplié par × Divisé par : Égale. = Comme ::

CHIFFRES ROMAINS

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	L	C	M
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	50	100	1000

月盎刘氏 安滝阮氏 楊柳阮氏 鄭王氏族譜 柳岸阮嘉譜

月盎刘族世譜

刘族前譜記

第一世 前此未詳但就所知者遡称始祖仍以第一世起焉

祖考處士刘貴公字直信府君
此我刘氏之始祖也相傳邑于青池之月盎娶慈和孺人生
女三人三月二十九日命終字直信
祖妣刘公正室院貴氏号慈孺人 十八月初一日忌
二男福心公純良公 一女慈笃孺人

第二世

祖考刘貴公侍内匀稽字福心府君
諱法直信公嫡子也生子二〻女人二月十一日命終
祖妣侍内匀稽刘公正室陳貴氏号美節孺人
諱劉本社福田公之女也生一男一女十一月十六日命終
号美節 一男福揚公 一女慈孝孺人

第三世

祖考本府校生刘貴公字福楊諡綱纘府君
諱條福心公之嫡長子也鄉試中三場此我刘族科名發軔
之始也五月十四日命終
祖妣本府校生刘公正室阮貴氏号慈壽孺人
諱徽本社人將仕郎鴻臚寺序班阮公諱訂字福山諡道理
先生之長女也十月十四日命終
二男真端公良正公　二女慈歡孺人慈懿孺人

第四世

祖考本府府生刘貴公字良正諡雅實府君
諱都字宗親福楊公之第二子也年十七歲應鄉試中三場
十一月二十五日命終
祖妣本府府生刘公正室阮貴氏号慈顗孺人
諱椰青威縣丹染社人阮公諱孟字福堂之次二女也八月
二十六日命終生一男福滋公

第五世

祖考本府府生刘貴公字福添謚潤澤府君

諱耶字宗華後改宗潤又改瑾良正公之嫡長子也鄉試中

三場五月初七日命終

祖妣本府府生刘公正室阮貴氏号美忠孺人

諱淑本社人太醫院大使阮積慶之次女也生子康平公九

月初二日命終

祖妣本府府生刘公継室阮貴氏号慈襄孺人

諱稟又諱紀本社戊人子科鄉貢壽昌縣縣尉阮公諱業字

真樂号儒宗先生第二女也

四男康平公正室美忠孺人生　福信公　練直公

忠美公並継室慈襄生

第六世

祖考本府府生刘貴公字忠美府君

諱枪字㬢福添公第四子也二十一歲鄉試中三場與兄福

信公同科生子女三日二月初八日終

祖妣本府府生刘公正室阮貴氏号潔順孺人
諱璹本社人阮公諱奎字春霖又字福常府君之次女也正
月二十三日命終
一男渊和公　二女妙規孺人　慈惠孺人

第七世

祖考故黎將仕郎鴻臚寺序班字東敬號渊和府君
諱侒字曒忠姜公之嫡長子也永盛丁酉年八月初六日辰
時生性孝友純謹方四歲失怙伯父福信公授業十九歲娶
慈秀孺人二十一歲生福文公二十六歲生文毅公二十八
歲生福永公三十歲生忠猷公景興九年巳巳年三月二十
五日卒（以酒病卒）壽三十三歲号渊和時季男剛方公方在
懷娠至八月始生公初葬本社丙子年改葬上福縣興貿社
雄尾處坐酉向卯分針丙申丙寅粵西人姓羅名林（俗号紫纤）相地
也此局寅午戌三合合夾竹梅花之格至壬辰年子文毅公
登第奉准教子登科例追贈將仕郎鴻臚寺序班職年公忌
日以羅林先生配焉（先生諱日不詳）

特羅林先生住復古坊宅鄰為鄰人求地見福文公兄弟日
夜攻書潔順孺人慈壽孺人勤婦賊以問鄰人鄰人因道及
予藥溪鄰婦典契事稱美者久之乃延来福文公兄弟予以
興賢吉地—地理書柴藁云上福古賢穴是天然山垂圓乳
水聚回渊主迎客就山回水旋氣藏八將脉会两边真竜細
認品秩高遷只嫌氣泄未為十全 羅林遺藁云是地由寅
行竜轉乾度脉合夾竹梅花之格遵憲而斷合發三代貴餘
則位登臺閣又傳聞出桂山眉譜記地師斷云辰戌丑未年
發福初運貴末運富 癸亥年嫡孫晟立為誓云上福興賢
吉地安然敢有妄改福定不全 墓田戊辰年本支斷買置
為祖墓禁地又夾處高田一所至壬寅年亦斷買其文契交
支長執守

祖
妣故黎將仕郎鴻臚寺序班刘公正室阮貴氏号慈壽孺人
諱璉本社乙未科進士海陽憲察使阮公諱圍字廷積号寄
正謚温雅先生之第二女也妣貞節孺人武氏諱玩保泰辛
丑年十二月二十三日寅時生性裊和清潔十五歲嫁渊和
公生五男二十九歲孀居守節養子後各成名辛亥西山光中

二年五月二十一日午時以無病終壽七十一歲号慈勇時
從福文公避乱居于舒池縣朗川社岡埜内朗社青齋村地
分後歷埜大盎河椰勝覓社巳丑年改埜永順縣安城総安
貞村仙妹甲四磬處之原亥竜轉艮八首坐癸向丁兼午三
分水放乙歸辰桃帽田向金星峰用人安梓木小棺壬寅年
用石刻金波字壬寅二字置于墓足左為誌
五男 福文公会試三科俱中生四男三女 文毅公
福永公 忠献公 剛方公

第八世

祖考故黎壬辰科進士弘信大夫高平顧贊顧翰林院侍讀号
月軒謚文毅先生
諱條曉字改字輝琨淵和公之第二子也景興壬戌年十一
月十五日寅時生性孝友聰敏方八歲失怙祖母潔順孺人
母慈勇孺人延公舅素齋先生 諱柙 公与諸兄弟受業焉又
受業丹鳳縣遺愛社陳進士牧蕿潘西元先生巳卯年公十

八歲由稍通鄉試中三場與福文公同科二十六歲娶湛軒
先生之女妙蕊夫人戊子年生女氏嬌九月夫人命終是年
冬鄉試公中第四場時取鄉貢一百名而公中第之名與兄
同居雖失同助不廢書功親友少有賙助儘以供燈火筆紙
之需一日抱兒仰臥見凰鄰春秋卷落下枕边公以為吉兆
自是專治春秋之文章日富特有月盎五刘之称公其詞林中
之白眉也壬辰年公三十一歲会試中格第三名時中格十
三名及殿試賜第三甲同進士出身此我刘氏大科之始也
公既登第繼娶貞壽夫人生六男三女又納妾枚氏日生男
一女一公初登朝祗受工科給事中署太原道監察御史十
年中戢止翰林院侍讀廷條累次薦擧輒為沮抑壬寅年始
得旨署文安道參政使三年治理有声人依詩誦之有曰幾
毫閣鄧蔡撐乙紅將公康霸煳熛尋奉徃富春賞勞將士乙
巳年回朝潞善知刑番時清乂兵困蝴蠘有功日益驕捍公
為政府下僚边情国勢深以為憂而不得有所施指丙午年
胡權府裴參政從以公勤幹薦于上將有陪從之命是年六
月会西山南来焚王府立黎皇有詔宣百官奉侍供職公奉

命督鎮高平處弗獲辞命抱恙出鎮戊申年影華西山欽牧
用黎臣購求文武甚急公挈眷逃避匿姓棲于丹鳳之舜汭
及東岸之育内已而從于青廉泛水之僉事林芳茂家潛以
課書鎮日辛亥年慈叅孺人終于舒池朗川福文公學館赴
至公奔喪藁塟訖又改館于青閣無双社名府平家恩士子
負笈從者以数百計丁巳年十二月初十日酉時公以宿病
腹痛又發卒壽五十六歲號月軒謚文毅戦終翰侍讀鄉著
弘信大夫權殯館所戊辰年改塟于本縣盛烈社壬午年々
又改塟于本縣龔黄社粘處坐乾向巽亥龍轉艮入首風水
師号儒度相地也小棺用乂安梓木次用三合治法
祖妣故黎進士弘信大夫高平督鎮刘公正室阮貴氏号妙莊
夫人
諱娟嘉林縣古灵社湛村人宣光憲察副使阮公字名寔号
湛軒先生之第四女也庚午年生手体端莊天性朴學丁亥年正
月年十八嫁文毅公公方友愛一日顧公曰將来有成願無
忘荊布公愕然詰問其故夫人垂淚答曰夜前見一人服朝

冠朝衣何床頭報歸無得遲晚如此妾不久居人世矣公面
為之解然終有不懌之意已而夫人有娠戊子年生女氏嬌
纔殺月夫人得病九月初五日命終壽十九歲号妙莊塋本
縣大盎社埭蒂處又迁于木辦處坐甲向庚

祖
妣故黎進士弘信大夫高平督鎮刘公繼室陶貴氏諡慈仁
淑慎貞壽夫人
諱錦農真縣河湄社人丙辰科進士户部左侍郎贈尚書嘉
嶺侯陶公諱寬字春蘭号諱謹賜諡毅敏府君之次三女也
康母梅氏号慈嚴夫人所生也景興庚午年生壬辰年二十
二歲嫁文毅公胎生十五度得子六男三女丙午年乱後從公
韜晦安節食貧及眾成達每以損抑為戒明命己丑年十月
二十五日辰時卒壽八十歲諡慈仁淑慎貞壽權壽昌縣石
边盎村戊戌年改塋于本縣就烈社舍乾處坐巽向乾兼亥
三分

七男 錬芳公 廉直公 溫厚公 明達公 桂芳公
剛明公並繼室貞壽夫人所生 德明公枚氏所生

五女　氏嬌正室妙莊夫人所生　氏䉕　氏㻢　氏翠
並繼室貞壽夫人所生即我祖妣也　氏瑩妾枚氏所生
鍊方公諱曖改昭又改鍊文毅公長子温厚公之兄也癸巳
年十一月初八日申時生嘉隆壬戌年由舉知授錦江縣知
縣昭德子戊辰年以病免庚午年復補美良縣知縣乙亥年
陞諒江府知府辛巳年陞礼部僉事鍊方侯尊改授郎中歷
仕廣安鎮參協高平鎮協鎮庚寅年丁艱限滿補廣美鎮協鎮
尊改授廣美布政使後以干案罷歸初娶來山縣椰棣社人
造士大將軍造郡公之女吴氏香壬辰年生生女氏璪氏訓氏琲
氏娥氏珠又約妾范氏川生子鏴瓅女氏玩氏荣氏琇妾吴
氏紅生子珊女氏珣妾阮氏辰生女氏瑛妾阮氏橦生子美
珽瑋女氏愛妾吴氏順生子玳女氏嫙妾黄氏雲生氏春
妾吴氏満生子琰妾高平人阮氏宝生子琈妾廣美人阮氏
美生子璞宣
廉直公諱後改郡文毅公第二子温厚公之庶兄也丙申年
四月十一日戌時生乙丑年由舉知補唐豪縣知縣郡文子

癸酉年陞順安府知府甲申年陞刑部郎中乙酉年補宣光
鎮參協後干案罷職己丑年四月十二日卒壽五十四歲
字文中子謚誠正廉直烈大夫号竹亭怡翁初娶大益社功
臣孫阮氏芳(甲辰年生)生子瑥瑁女氏潔又納妾阮氏紅生子祿
女氏雁乙丑年二月十九日氏芳命終号宣懿共公合葬午
永社　瑥字愛蓮甲子年生乙酉科中秀才共弟瑁同科
戊午科中舉人第四名祗受青關縣知縣干案降補刑部八
品書吏氏潔嫁上福縣平望社舉人興化省藩司通判黎廷
璦生一男黎玉琚.
明達公諱璲又改瑄文毅公第四子溫厚公之弟也辛丑年
五月三十日巳時生辛巳年補城刑曹八品書吏尊陞興化
案察使司經歷壬寅年十二月十一日命終号誠正字明達
初娶平望社進士黎有瑞之女氏嬿(庚子年生)生子特女氏鈿氏
敞壬申年四月二十七日氏嬿命終号貞裕葬本縣就烈社
繼娶省黎駙馬陳肴之女氏娥生子璦蔦又納妾陳氏媛生
子昱昱

桂芳公諱璡又改曦文毅第五子溫厚公之弟也任興化鎮
該案爵充水尾州保勝屯參屯干案罡戢已亥年正月初九
日命終字桂芳号法常正室原高平布政楊三之女氏林乙
酉年十二月初六日命終号恭順妾阮氏秋生子謙妾氏瘦
生子昆妾氏心生子名占
剛明公諱清文毅公第六子溫厚公之弟也庚戌年十月初
二日子時生至申年六月初一日卒字潔淨謚剛明塟本縣
龔黄社娶唐豪縣遼舍社人黎氏燕生子名遼名啓
德明公諱益文毅公第七子康母梅氏日冊鳳縣彝納人所
生也溫厚公之弟丙辰年十二月十三日亥時生至癸未年
十一月三十日命終号明德娶安世縣保祿山社人申氏惠
生子名和和辛巳年五月二十四日生娶海陽省人阮氏緣
氏嬌初名琚文毅公長女溫厚公之姊也戊子年正月二十
八日巳時生嫁石泉社進朝侍郎枚世江之子枚世濂爲繼
室生女氏舒丁酉年八月十九日命終氏舒嫁金山社人阮
名振

氏翳文毅公第二女温厚公之姊也甲午年九月十七日酉時生嫁臨洮府知府鄭公諱摠之第二子桐郎慈順恭人之兄生子名鑑女氏釗後改嫁生子名輝丙戌年二月初九日命終号妙和

氏荣文毅公第三女温厚公之妹也戊戌年六月二十二日辰時生嫁蘭溪社進朝阮公諱俛之子戶部郎中鄉貢阮健生子五男名檀名儆名侍名儹名傳二女氏潔氏罰

氏翠文毅公第四女温厚公之妹也乙卯年三月十九日午時生嫁東鄂社人京北參協阮敏為繼室生一男名佑一女氏棠辛巳年十月初四日命終

氏瑩文毅公第五女温厚公之妹也辛亥年二月二十六日辰時生至甲子年七月二十六日命終未嫁

刘氏後譜記

别子為祖溫厚公我支之别祖也故以

第九世

冠後譜其世諒次仍案前譜順敍焉

祖考皇朝忠貞大夫匡美尹礼部僉事歷山西鎮參協諒山鎮協鎮加紀録七次永澤侯字松軒謚溫厚府君

初諱囋改曠後諱瞻又改琁文毅公第三子景興丁酉年1777六月初六日寅時生謹重寡言手采端重少勁于學親舅澗川侯湛瞳爱之請于文毅公养之為子澗川侯没公親喪事行三年之喪二十一歲1797失怙安貧守約及 皇朝世祖嘉隆四年乙丑1805公年二十九歲時朝廷錄用故家子弟公以是年由峯知祇受夏華縣知縣已巳1809十一年改調立石縣知縣十年辛未又改調青威縣知縣是年八月陞快州府知府壬申十一年1812四月改調臨洮府知府已卯1819十八年九月宣召來京十月陞見陞授礼部僉事秩正四品永澤侯明命元年1820庚辰聖祖仁皇帝登光蒙恩賞加一級是年十一月奉賞刷武庫辛巳1721二年四月以本職署山西鎮參協壬午三年1722以南郊礼

成賞紀錄一次是年閱北城諸鎮丁籍送法一初官吏通
賄以千百計公奉公守正民被其利而一分不取朝廷使人
訪察聞之下詔褒美賞白金三十兩白絹十疋紀錄二次癸
未[1823]四年朝廷以公嫻邦交事陞署諒山鎮協鎮秩正三品乙
酉[1825]六年九月公寢疾于永順縣盛光坊故宅將終依遺対騐
云二十一載畏途得始終幸矣四十九年塵夢而今後免夫
囑諸子不得厚塟自字松軒謚温厚以是年十二月初二日
寅時卒壽四十九歲塟恢方府壽昌縣土富村紹治二年壬
寅[1842]年九月改塟于伊府慈廉縣下安決社同蒲蒲處坐坤向
良時北国人寓金城縣号西席先生所相地也地師断云這
局辛酉行龍帶筆轉乾八穴重筆甲位地形鯉魚朝斗坐坤
向艮分針二度兼丙申丙寅自寅卯二年應重魁甲七世紫
衣家門興旺墓之足人有石誌刻署諒山協鎮刘公之墓等
字為誌初公十七歲娶慈順恭人生二男四女又納妾阮氏
漆生三男二女男女凡十一人焉
祖
妣皇朝忠貞大夫匡美尹礼部僉事行山西鎮參協署諒山
鎮協鎮加紀錄永澤侯刘相公正室鄭貴氏号慈順恭人

諱恆清華省永福縣黎山社人故黎王府四親丙子科鄉貢
知宗人府長史臨洮府知府紹川伯鄭公諱栱号寬和府君
之第七女也妣莊懿孺人諱朗常密禱天地夢一仙女願從
之遂有娠而生恭人於景興戊戌年閏六月二十八日亥時
恭人性質慈淑手儀莊靜十一十二歲令乱避居青威縣仁
宅社十六歲嫁溫厚公樂貧安素躬紡績者十餘載公仕後
從公之任相以清勤守以儉樸處已待人不異疇昔爲公納
妾恩以逮之毫無猜妬胎生十七度得二男四女乙酉年公
沒時詩諸子尚幼家又貧薄恭人一身當百責撫養家子視
之如一日夜勸諸子攻書告之曰爾輩非貧之患患不能自
立耳爾父清白爾輩之福也乙未年年子揆登第榮歸後誨
之曰爾有今日爾父之遺也其率循家訓毋忝爾所生吾非
責爾以祿養也常寄揆書諄〻漂以官箴爲戒壬寅紹治二
年十二月恭人有疾癸卯三年二月病篤夢紅衣仙女者招
之去是月初九日亥時卒于正寢壽六十六歲号慈順曰恭
人從公封也 四品婦曰恭人 是年四月十七日巳時塟于恢芳府慈

廣縣下安次社嘿鵶處坐坤向艮辛龍轉庚坤艮兼丁丑丁
未平望社黎進士之子秀才黎七郎所相地也墓是有石片
刻諒山協鎭刘刘公正室鄭恭人之墓寺字爲誌穴用三合
治法

祖妣皇朝忠貞大夫匡姜尹礼部僉事山西鎭參協署諒山鎭
協鎭加紀錄七次永澤侯刘相公繼室阮氏号貞靜宜人
諱添生三男一女己亥(1839)年八月初一日命終号貞靜癸卯年
改塋于下安次社地羅處坐乾向巽磚刻金兜字爲誌
五男 字慶 字擹 二公以正室慈順恭人所生 字富
字鋭 字盛並貞靜宜人所生 五女 氏鸞 氏鳳
氏璧 氏鍉並正室慈順恭人所生 氏汝貞靜宜人所生

第十世

祖考官員子饒學字端模府君
諱慶溫厚公之嫡子也乙卯(1795)年閏二月十六日未時生天性
樸厚早志于學双親遠宦公仰事祖母俯教群弟族党鄰里

称其賢孝乙卯癸酉二科俱中二場明命甲申年九月十八 1824
日命終壽三十歳字端樸塟本縣龔黄社塘糖處初娶妻上
福縣平望社人陳定之第三女陳氏瑶生女氏文庚辰年九
月初十日氏瑶命終号温慈氏文亦早殤中甲申年正月十五
日没有田一畝二高寄本社東甲為陳氏母子忌日之礼後
丙娶鄭校長女鄭氏貞生女氏珠公亡時遺腹也巳丑年十
一月二十日氏貞命終号貞純癸卯年改塟公于小棺仍首
處在文毅公墓之前峯左合塟温慈孺人于其右有土磚前
面刻金兒西边刻左陳右鄭苛字為誌　氏女珠乙酉年二
月初三日未時生緣大明社人知譸公長子名奇生子氏韓
四月十二日命終

顯考皇朝乙未科進士朝列大夫翰林院侍講學士号直清府居
温厚公以嘉隆辛未 1811 十年四月十四日戌時生公于壽昌縣
永泰坊故宅公其第二子也祖姚孚十二月而生因為名永
後避父爵更名樸自号月江專意攻書日課畢弟年十八歳 1828
府考中優項二省考預在中項鄉試中秀才時山南興陽海

諸鎮合試南定場至甲午(1834)科改試河内場是年十二月娶故
不拔知縣鄭公諱楊第三女氏域辛卯年(1831)二十一歲鄉試中
舉人壬辰(1832)年来京会試不中回館肄業癸巳(1833)年十一月應召
来京十二月派往與安候補甲午(1834)年六月攝辦天施縣印務
九月充南定試場初考十一月回省候補乙未(1835)年公二十五
歲情願赴京会試(故事候補舉人情願会試者亦聽)是科中格十一人公名居
第三反殿試于勤政殿列坐左右兩廡勅賜第三甲同進士
出身第一名宴礼部堂釋奠先聖給冠服旗扁蒙賜銀花枝
一朵八月榮歸九月詣京十一月補授翰林院編修正七品
是月補辦荆門府印務蒙賞紀錄一次丁酉(1837)年拜奉議大夫
南策府知府正五品十月来京祝嘏恭值皇太后慶節賞加
一級拜奉議大夫安静道監察御史權署兵部掌印給事中
十一月改授朝列大夫翰林院侍講學士充史館編修癸酉(1843)
年二月初十日接家書告恭人有病乞歸養欽賜郎日兼程
六七日至家恭人已於九日捐世矣以是年四月十七日慈
于慈廉縣下安決社甲辰(1844)年正月復以病展聽回貫三月以
家討寇迫設帳于南定省天本縣羅舍社秀才陳光釧家已

乙巳年七月初八日卒于光釗家門生迎回塟于鄚椰寨後 1945

復迎大棺改塟于龔黃社塘粘處墓田穴用三合法

顯妣乙未科進士朝列大夫翰林院侍講學士刘貴公正室鄭

氏号齋潔恭人

諱域知縣鄭公之女也胎生六度得女氏球十二月初一日

命終改塟于鄚椰寨

氏球已亥年四月二十日辰時生嫁金縷社阮御史公長子

官員子刘三郎字純厚厚府君

諱富温厚公第三子康母山西憂花人阮氏潄所出也癸酉

年二月二十八日丑時生癸巳年十一月十九日命終塟本

縣龔黃社塘粘處墓在玉蓮墓之左有土磚前刻月刘後刻

三郎等字為誌娶妻在青威縣同黃社人阮氏容甲戌年三

月二十九日午時生至甲午年五月十八日終塟同黃社

官員子戊申已酉二科秀才刘四郎字有文号純謹府君

諱鋭又改煥温厚公第四子也丙子年十一月十八日子時

生娶先豊縣福川社人舉人潘璣之女氏芳丙子年二月十

八日未時生生子名誠名碩女氏媚氏銀氏倿氏軒氏萤壬
戌年五月二十一日未時命終瘞在金纓社潭潭處
長子刘誠丙子年七月二十日戌時生娶福川社人阮氏灼
戊申年十月十四日命終
次子刘碩辛亥年九月初二日亥時生娶大朋社人杜氏果
都吏之女也
氏媚甲寅年三月初八日巳時生嫁大朋社徳章之子生四
男二女乙巳年二月十四日没
氏銀丁卯年六月二十六日亥時生嫁西湖社人只生一女
氏倿戊辰年五月二十三日酉時生嫁秀塘社人
氏軒辛未年二月二十一日申時生嫁大朋社人經歷之長
子阮如栢二生[2]子夫没
氏萤丙寅年年八月二十三日戌時生嫁山西省人
官
員子刘五郎字兼直府君
諱盛温厚公第五子也壬午年五月二十七日酉時生妻阮
氏武生二男名兄名弟壬午午七月十八日命終瘞于清池

縣金縷社行坡處阮氏武壬辰年四月十七日終塟于同黄
社球磅處
長子刘兄丙午年六月二十六日寅時生十二月二十六日
命終生一女
次子刘弟己酉年七月初九日巳時生丙午年二月十七日
命終生一男
氏鸞温厚公之長子女也丁巳年三月二十五日酉時生嫁于
本縣金縷社人美良縣知縣洪量長子洪度生子名源女氏
珪氏珥戊子年十月十三日度命終癸卯年十二月十一日
氏鸞終号貞莊
女氏珪嫁仁睦人社郎中第二子秀才名清生二女氏珪没
又嫁氏珥爲秀才清之繼室
氏鳳温厚公之第二女也庚申年七月二十二日未時生嫁于
永福縣樂山社人不拔知縣鄭公之子名定北奇十隊該隊
甲申年七月二十九日夫没壬戌年四月二十三日氏鳳没
号勇和孺人改塟于金縷社行坡處

氏璧温厚公之第三女也乙丑年八月十八日亥時生嫁于上
福縣藥溪社人原国威府知府阮寔之第四子阮寔乙未年
六月十八日寔没至庚子年十一月十六日氏璧没自号玉
蓮塟本縣龔黄社塘秸處在純厚墓之右有土碑前刻月刘
後刻三娘等字爲誌

氏鋌温厚之第四女也丙子年七月初七日子時生嫁于慈廉
「縣」東鄂社人不拔知縣潘正域之子潘光煜生子名慈後改常
「氏」²女潤氏寧庚辰年九月二十三日命没長子男有常甲午年
十一月二十九日辰時生後中舉人歷金洞縣知快州府知
府陞授乂安省案察使六年辭四至庚子年三月十九日壽
終于家生一男名利四女

氏潤庚寅年生嫁于四岐縣竹林社人阮文富

氏寧壬辰年生嫁于東湖舉人阮有芳歷仕四岐縣訓導改
補陸岸州知州戊辰年夫没

終

Vua chỉ cho ông chức lang trung bộ Lại với việc thu thuế ở 上福. Ông có trú xứ ở Kinh. Vua nói: « Việc ~~binh~~ lương lại rất can hệ cho sự đem binh đi xa. Xứ Thượng phúc ở trên đường qua lại. Nếu không có lão thành như Khanh thì ai đảm cho » Ông bèn nghe.

Sau sai ông tải lương hạt 山西, và tuyển lính ở 常信 [binh chế ở 四鎮, mỗi xã có quan điền phải 1 lính]

Bây giờ ở triều trì hoãn. Ông lo sự bảo thủ Sơn nam. Ngày tới đi Kinh - bàn đọc để bày phương lược. Quân thì giao cho con trai. Ngày ngày đầu Kỷ Dậu 1789 Tây sơn đánh Thượng phúc

Con ông dùng quân mình chia ba đạo(1) cử lại, đánh lui tiền phong quân đồng lòng. Vừa đánh vừa giữ. Mở cửa ra đánh rồi lại lui về, đem quân thân binh đánh ~~rồi~~ lâu giặc khá rồi, rồi lại giữ lũy đợi viện binh, giữ kho lúa. Mấy ngày luôn, quân sĩ mỏi mệt.

Con sai giấy cấp cho ông. Ông khóc mà xin viện binh. Quan Thanh sai 4 大人 đem quân đến 文典 lập đồn. Đội binh không đáp ông phải ~~bao tai~~ con lui (2)

Rồi cha con gặp nhau, chạy tới làng 賀泰 ở Thanh trì, rồi tới Văn điển. Quân Thanh tiến tới Vạn phúc. Nhưng trong Thanh do dự. Ông chạy về Thăng long thì Tôn Sĩ Nghị và Chiêu Thống đã lui

(1) Ba đạo là em và 2 con. Ba đạo tới bên miếu 平望 đánh vào bên hữu địch. Giặc chạy đuổi đến 厨朔. Thế giặc mạnh lắm nên lại lui về giữ lũy

(2) Khi có viện binh, con chọn được 50 lính giỏi làm thân binh một mặt cho đàn bà trẻ con đi trước, một mặt mở kho lấy thóc cho người nghèo, ai lấy thì lấy. Rồi nghiêm chỉnh quân đợi giặc. Bất ngờ giặc kéo tới. Quân tan dần, chỉ còn thân binh. Con bèn rút ra đóng ở đầu làng bàn chuyện xứ 埭某. Nhưng thấy lũy bị cướp, muốn trở lại, nhưng lại đục lui.

Ngô Thg 11 KVi (1739) hiệp đồng với 繼郡公 đánh giặc 武谿. ở
vùng Đông Triều Chí Linh, phạm 14 trận, chém được giặc nhiều lần.
Thg 1 năm CTh (1740) bị 阮遂 (quê 寧舍) vây ở h. 四岐, xã
咸熙. Ông khéo chịu hay. Nhị giặc trọng nên ông không giết mà thả
cho về.
↗ 8/1 TDu (1741) 東閣學士. Tuyển hương binh ở đồi nam thượng
lộ khám các xã bị giặc phá ở 上福 富川 維光 青威 金榜
懷安.
Bị biếm một bậc (vì chuyện bị giặc bắt năm trước) ↘ 侍制
Thg 10 về làm ở 五府府僚.
21/4 NTu (1742) ↗ Hiến sát sứ Tuyên quang, được ở lại Kinh. Thg
7 đi khám việc kiện ở 布政州 — thg 10 Hiến sát sứ Kinh Bắc
— 11 ↗ Tuyên phủ sứ ở Thuận Hóa, đổi đổi phủ ngả.
15/7 QHo 1743 Hiến sát sứ 山西. ↗ Thg 3 GTy (1744) thiêm sai
ASu (1745) coi việc quân 四城 (勢同鎮...)
Đánh giặc 太原, 冷和 ↗ được 伯 ↗ 東閣學士.
18/3 BDa (1746) mất, thọ 52 → 文嶺伯

B4 C1 D1 E1 陳寧 (淡如) sinh 1730 – Đại tự trùng 1759. Tri huyện 武江 (1774)
Tri phủ 北河 (ng là 天福) [1779] có công giẹp giặc cỏ.
Năm 1786. Khi theo 西山, nhờ ông cho nên khi Tây Sơn rút
lui, hạt 常信 được yên
Năm 1787. 工部侍郎中. Việc tự triều vào ta. Bị quan coi, nhiều
việc bị cản trở. Thg 1 năm MTa (1788) Tây Sơn trở lại.
Thg 11, quân Thanh sang, ông khởi nghĩa ở đồi nam, sai người
lên hiến kế vua ở 三層山 (Kinh Bắc). Vua và đi nghỉ. Khi
Vua về Kinh, đổi ông đói. Dân muốn đi lại, than tiếc
Ông tối khuyên vua thừa thế đuổi giặc, nên đi hàng phục
để khôi phục triều nguyên.
Ông thấy các bậc đời hoặc ở quan ra yết vua, hoặc đọc dưới
đời vua đời được chức tước cao. Ông làm giản

Cổ 黃甲 陳仲寮 (1733)

Cổ chuyện đanh Tây hồ

Gia phả họ Trần ở làng Vân giáp

(ông Trần Mạo cho mượn) ...

Có thứa của 陳俊彥 năm 1829 – của 陳寔 năm 187? (và đến 1874)

A 俊X (1608) Tự Thuần

B 1(宗)眞性 — 3. 惠和 — 4 俊偉 (撐) 1/1 1648. Tam trường. Tri huyện

C 1 1 俊士 (T.h 美良) — 1 俊卿 (敖) [24/5 1674–1716] Tri h. 靑威

D 1 1 泰軒 (H.C. hiến sát 山西) — 1 仲寮 (遜) [1695–1746] Hoàng giáp

E 1 (億) Nho sinh — 1 淡如 (寀) 1730–1759–28/10 1801 — 2 仲寛 1732– — 3 仲效 1735–

F 1 今甫 (huấn 莆貴) — 1 仲賓 (實) 2 仲停 (nho sinh) (1747–1771–1794) — 3 仲審 (...–1812 nho sinh) — 4 仲寬

G 1 晟 (溫和 / 希李) tú tài 1831 — (恭) 敬夫 Tú tài 1831 — 1 仲寔 — 2 俊彥 — 3 仲宸 — 4 仲守 — 5 仲寀

H 1 伯穎 — 2 伯永日

I

J

K

L

M

N

O

P

B. 4. 俊偉 – Tam trường – Tri huyện Yên định

B4 C1 D1. 仲寮 [13-12 1695]. học với thầy họ 武 làm 太仆寺卿 ở 报天坊.

Đỗ sao thi năm ĐDu 1717 – Tứ trường năm 1720 CTý, tập đậu 四仲 năm QMão 1723 Huấn đạo 奉天 năm GTh 1724. Vào 入内文職. Đỗ tam trường hội các năm 1727, 1731. Trúng cách thứ 2 năm 1733. Đình đại Hoàng giáp. Chế thứ 3 → HL 校理 → (24/12 GDần 1734 HL 侍制) → 3/7 BTh 1736 東化 緇同 → 20/6 ĐTị 1737 海阳憲察使 → 28/1 MNg 1738 東閣校書 (ở lại) thay thế dạy học trò.

Gia phả họ Nguyễn ở xã Tả Thanh oai

(họ Bác sĩ Nguyễn Bách 阮栢)

có Dần của 阮貿 () năm Cảnh hưng 16 (1755)

có Triều dần 阮理温 năm Cảnh thịnh 8 (1800)

Phan lộ 蕊 (○○ huy)

A 福永 宏洞 đời Trần 紹慶 — ở 朝曲

B 陽溪 nhoành Trần

C 漁隱 (浩) phủ sinh cuối Trần — ở 朝曲

D 恭浩 (瑚) Thừa chính sứ đời Hồng Đức — Tới 左青威

E 1 清溪 (讃) (hội tư / Tri phủ) — (王玎) Bảng nhãn (1484) tả Hinh — 勝覺 — 3 重厚 (同姥 quan) — 4 氏邵 (入侍→弟)

F 1 毅齋 2 (朗) 氏玉瑩 — 2 康祿 — 昌澤 — 守約

G 紫桂 — 純直 ; 巖 (諗)

H 福慶 (儒)

I phó quân 搞通 — 1 賤領 - 瑩 (誠) 2 飛放傛

J 1 福成 2 福重 魁 (褒) Tri như cho

K 1 福忠 (性) 2 福正 亮 (鑽) bộ binh lĩnh sở

L 1 福傒 2 福 (貳) tham nghị Tham

M 福毅 phó trì cơ phụ 右王畜

N 克裕 (仁) 执 nhuông

O 諒 (蓮)

(普) vợ khảo Thiều Nguyễn năm 1833

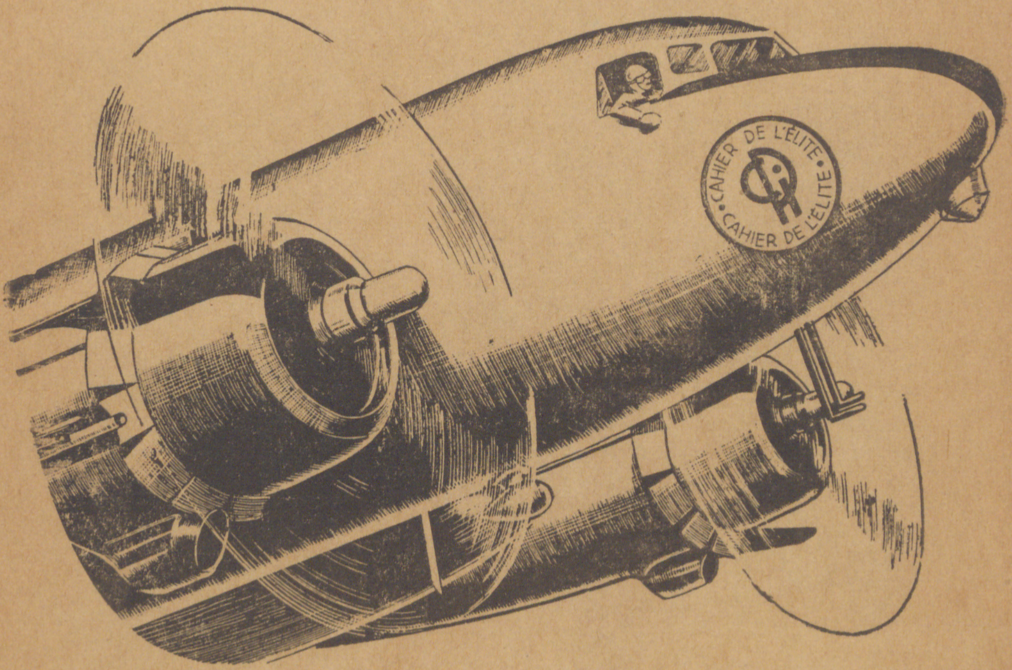
Có lẽ họ 阮 ở 桐楊 (cạnh 朝曲) là cụ họ vì phả họ ấy nói sau đời Triều Khuê họ có 阮中 TS năm 1472 và còn là 阮傒 TS 1793

Chi ở lại Triều Khúc có 阮嘉猷 TS năm 1505

chi sang Tả Thanh oai có 阮玎 Bảng nhãn 1484 và đời sau có 阮字理 TS 1754 (xem Gia phả 乙支)

(Gia phả chép lược chỉ có gì đáng chú ý)

"AIR PILOT"



CAHIER DE L'ÉLITE
CAHIER DE L'ÉLITE

慈廉安隴社座村 阮(世歷)族世譜畧編

阮世歷编
後改名：璠

畧正本藏在東方博古院 A 946

高祖考。福強府君。壯建有力。肇開家業。尤務積德。鄉人敬而愛之。莆傳公少時學医。預在医院。時有西洋和蘭国医抵。京、以膏藥療人、瘡瘍其效。奉。王府肯有得學其方者、来厚賞。公往師之。閲九年、西洋師回国、尚弗告也。公送之出港、懇乞從回、師弗許。拜別時、始投石水中為誓。誓辭有「外人不可傳、千金不可導」等語。密授方法。遂盡得其秘。自是医業益顯

曾祖考。福祿公。福強公之長子也。其弟福信並奉侍医院。少諱治。長名世祿、字福祿、以辛未 生。克承先業、家道漸興。公尋以医術進奉侍王府、見受太医院錦衣衛良医正。四方求藥者、門如市。家資稍裕。娶嫡室阮氏生男女各一。庶室王氏、生二男一女

祖考。少諱、長名世科、字端謹、己未 年生。曾祖第二男也。徙居於安壽社、後反舊籍。及長尤邃於医。年二十、奉侍。王府太医院。更歷四朝、恩賜優異。初管奉五力四等隊。後管院左隊。掌六宮太医院。歷受通政使。職掌通政司印。遷升承使職。後改授壽武階都校點司左校點侯爵。初名兼壽侯、後改名

謙。公年七十援例致仕。尋起復封謙郡公（有詔朝云張敬）
公生三男皆名醫
顯考少名任、長名世綵。字耿直。祖考之第三男。杜氏（盈、安青人）㛐出。己亥1719年生
公骨力高大、性廣重謹厚。寡言笑。喜怒不形于色。少時嘉、讀經史。十七歲鄉
試中三場。時祖考公奉。敬祖（鄭楹 1740-1769）恩王、特旨、薦入太醫院奉侍。遂專意攻醫。
博究軒岐之學。年二十餘補侍內首番、後管院右隊侍、仍侍茶。見愛舂宮坊
忠貞大夫、左春坊左中尹。爵祿壽侯。奉侍三十餘載。趨陪密物、恩寵有加。
丙戌秋1766恩王親幸其第（第在奉天府壽昌縣東河坊、左望湖東畔）賜賚優渥。。聖祖盛王（鄭森）潛邸間、
累召密侍。奉竜筆褒獎。有「寄子托妻全賴上醫手段」。等字。晚節被
讒、詷稍疎逸。管效歲。當時卿相、袁礼邀請無虛日。：及恩王薨1766、公感
傷優悶積成沉痾。辛卯1771冬、恩命駕回貫、不復赴京。壬辰1772卒 壽五十四歲
。正室阮氏喧 天姥阮貴慎第七女、探花国老大王阮貴枋之孫。生六男
。長侃 景興庚子1780鄉試中三場。西朝光中己酉二年、新開鄉試 再中三場。初授
刑科都給事中。後再以考中、補良材管理。辛酉1801擢吏部右侍郎
。繼室阮氏從丹鳳楊柳人。生璠（世歷）及女瑩娶安山石炭阮貴顯、景興乙未 會
試與璠並登第、並入漆番府僚。後遷京北督同、尋以甲辰年1784卒。

阮世歷

涉復事狀

余仰荷。祖宗蔭庇，幸生于積善之門。幼名佺，稍長字世歷。自号蕢
庵居士。引年甫。 以黎朝庚午景興十一年1750正月二十七日未時生于安壽
邑中之故宅。育于雲隴寺僧武氏家（僧名武廷振，号惠行。妻裴氏璧，号
慈寶）。時有海陽道人占斗數斷云：「大乙貴人衆所欽，命途金帶福
弥深。蜚騰声誉人争慕，博雅皆通古與今。」 七歲開心学業于
本縣福僊知府范先生（諱歲，字岳）。継請丹鳳楊柳知縣范先生諱
質，字阮琇）就居而教。年十餘，頗通文理。 天姥尚書阮相公見而學
之，命入籍于天姥契昂村。遂嫁以第八女。十七而娶。又遊学于冕溪。嘗
相公之間（公丙戌科同進士，字惟宜，後改惟忠）。公甚奇之。嘗批其卷
曰：「事業文章」。曰：「參參佳品」。 歲戊子1768縣考，第一。郡考第二。考官署參
政阮自衍（公貫青池參墻大慈村，同進士）題之曰：「卷雖第二，但前程遠大
必非第一者可及。」勿以為嫌。（時同縣綺冕楊阮覽既第一，後亦中進士。）
鄉試一舉中四場。時年十九。 後就萊石阮探花先生塲講習（先生
名輝𠐓，官至尚書，碩亭侯，致仕起復）學業漸進。先生賜之五経
撲本一部。乙未冬1775會試中格，庭試賜第三甲同進士出身。年方二十有六。
現與壻兄石炭阮侯同榜（八歲時亦常教学。後公同為添差知礼番）。榮

旋之日。外祖母正夫人会慶于天姥市。丙申1776年。朝堂保陞戶科給事中職。
署山西道監察御史。奉靖王以願諳醫術。效召八侍。漸得結知。戊戌1778秋特放王
府添差知侍內書寫吏番。徽府荊門府。有旨特差保護。王世子鄭檊密陪
禁近。深荷眷怜。是年朝保陞翰林院校討。庚子1780秋。易知侍內書寫戶番徽撫
芝興府。其年以捉解逃犯。奉賞職二次。陞翰林院待制。辛丑1781奉攺東文。時以興花
十州疆事。命題考試內外文官在府堂。預中第二。奉賞官錢。再奉放徽妝館司
迯三分為常俸。自登仕籍。叨受恩露。超逾常分。壬寅1782秋。靖王薨。世子立為奠都
王。纔五十日。軍士擁立端南王。其日現在亂軍中。幸而免害。人為危之。居旬日易知兵
番。以保護奠都王之故。謗毀交作。尋被停罷。此時現處疑忌之間。慄慄危惧。未
知此後當何如也。癸卯1783遇恩大典。陞東閣校書。適奉王府太尊聖慈有恙。召八
侍藥。稍可。前謗漸鮮。甲辰1784年。朝堂保舉署京北處參政。乙巳1785年。推恩陞東閣
學士。丙午1786夏六月。西朝水兵直擣珥河。端南王西幸。時在京北聞变。倥傯避居
香羅友貫。經旬始抵昇龍。路次崎嶇艱阻。不可殫述。官橐為之一洗。其年秋
七月。顯宗永皇帝賓天。皇嗣孫立。改元昭統。八月西兵回帆。時王室都將
桂郡公。自石室提兵八衛京城。余自鄉莫帶手下數百人。隨行護衛。九月奉
册立桂郡公為晏都王。輔国政。奉準領參知政事。兼八侍陪從。署兵部右侍郎

爵黃峯伯。自兵变之後。帝室王家。轉成釁隙。陰有相圖之意。動輒有
礙。實難周旋。上常遣中使齎旨密諭。「御書云。卿德業才器朕所聞知。宜
與共圖国事。特使内翰黎德洽齎就私第。密諭以匡扶一統之意」。惶懼不
敢當事。居兩月。辞回。尋改名嘉璠。是年冬。阮整自乂安奉密旨糾集清
乂二處豪目兵丁。以扶黎滅鄭之名。馳書富春。請西朝差兵接戰。西兵
進據清華。整麾兵進逼昇龍城。晏都王北奔。自是歸内殿。丁未 1787 昭統元
年。春正月。奉旨召準領同參知政事。有奏本陳情乞辞。幸蒙俞允。自
是稍得歸閑投禪養晦。是年冬季。阮整敗。車駕蒙塵。我国遂為西朝所有。
戊申 1788 春。西朝大索前朝文武。新令孔嚴。無處隱避。其年冬。起送入富春京。
適聞兩廣總督孫士毅提大兵來。為黎朝復国。遂間行避居于清華之弘化
渤上。旬月間由澗口潜回山南下路。己酉 1789 孟春元旦後抵昇隆城。具本奏乞
趨朝待罪。並條陳攻禦機宜。居数日待命。未奉聞報。適西兵進逼。孫總
督退還。於是避回鄉里。挈家遁播。西朝四下搜索。家産一空。妻妹並被執
解赴城。幸復得釋。此後嚴令頻催。搜索不已。家慈年嵩日高。神氣日倦。
扶携隱避。辛苦難堪。夙夜奔馳。罔知所措。自惟生不逢時。才力微薄。於
国不能報效。於家不能孝養。其得罪於冥冥之誅多矣。1781 辛亥光中四年。秋初。

雨有召命。不得已應召南行。纔至乂安。因路梗返回。其年冬季。復有催促之使
不容濡緩。遂以壬子正月。(1782)初抵富春。是年夏。擢侍中協學士。從一品職。懇辭弗
獲。其冬聞家慈有恙。乞回省養。現以十二月下浣到家。癸丑(1793)春仲丁憂。奏乞
居寧家守制。累不得請。聞亦逐回留貫經一年餘。甲寅(1794)年秋。復召入富春。是
年冬季。差就芽庄兵塲參贊軍務。「延慶府在岩奇之南。其地去富春十餘日」
適国有内变。乙卯(1795)夏。復回春京。時太師興国公專政。差少傅耀領大兵
南行。少保訓司徒傳帯悪之。遂陥太師興以罪。投之于河。兵事乃止。自是分
畨出入。着爲常例。辛酉(1801)春。以畨次回京。仲夏遇变。奔至濃江路阻。寓順政
州姜娘村名社時家。與大冊氏含月餘。乘便由火号山路岸亭得出。是年
八月下浣。陞吏部尚書。累乞辭讓不獲。壬戌(1802)六年月。西朝潰敗。尋被報送富春。
留㕛三月。癸亥(1803)春初。国送出北城。月餘。始得釋出回貫。經此大変。幸得苟存。自
以爲宇内棄人。無所復事也。是年冬。国有北使宣封大礼。奉召赴城應候詢
稿訪典故事訖。復回鄉貫。乙丑(1805)夏六月二十日。奉有特旨自富春來。宣召
八侍。惶恐赴城。承総鎮大官給發行裝夫驛。以是日巳刻起程。隨小差隊
貴忠伯。護進催促。日夜兼行。二十七日早。至春京。殿門外竢候。貴忠伯先入
奏知上悦。特命吏部尚書鄧清侯。礼部尚書昭芳侯。吏部左參知興仁侯。

出殿門邀接。引入殿庭。拜見訖。召升階侍立。慰問久之。奉領管小差隊清
忠侯。引就內閣家留駐休息。逐日內廚領賜粥飯。再奉領錢三十貫。以供費
用。昧者忙遽登程。僅身乘驛抵京。童僕並無一人追及。所居之處。又無
慣識。居處頗有未便。上密諭學士萊山侯武楨。葵江侯阮吉。同來伴
接。供之居處。耶兩公手下多北人。役使頗便。如飲藥食煙之類。左右整承。
時無缺乏。居效日。上御幸閣家。設龍倚几于軒外。御坐慰勞。問之曰昧因
急行煩勞。未堪入候。今稍安閒。已能入候否。對曰。臣仰賴聖德矜容。安居妥適。
望得一番入候。詳知貴脈。恭獻藥方。此太願也。七月初四日之夜。五更半。上
命監璘引入坤德宮候脈。脈奉見六脈沉滑。意必氣滯痰凝久成積聚。
諸藥未能解散。致耶火上沖。嘔逆不納。奉獻藥方用二汁飲。甘蔗汁二
分。蒸熟調生薑汁一分。服此二次。幸得奏效。繼用調補脾腎之藥。日漸
清泰。上意大悅。每入中宮。輒嘆獎。尤從前宣召北城諸醫。如保慈阮協
鎮首番佐等。八九人。又歸仁至家定嘉。諸醫七八人。並領賜路費錢給
驛。許回。特命留奉侍。又常命監璘諭旨。言將建學堂于御殿之東。使
留居教導于王子王孫。聖意如此。先生不可求出。答之曰。此誠人所大願。惟
老夫自念曩時遇變。以家有老親。失身事僞。玷累已深。今幸蒙聖另

含容。極廣超逾常分。何敢當此職事。願以此奏聞幸蒙聖明垂軫。許得早
回不勝敢謝。此次回朝。奉領留居禁中內廚。領賜飲食。床席布幃。北茶蠟燭。
一切日夜所需。並在內藏供給。珍饈果物。不時頒賜。暇日常命吟詩題御所
屏風。又常特召詢訪故事。恩遇優異。極知逾分。惶愧彌深。是年冬仲累次
懇乞辭回。上憐其老實。許之。奉領銀子五鎰。公錢一百緡。許回鄉貫。賜賚
優厚。人所罕得。回思遠宦海波濤。累經事變。幸脫險難。獲保安全。今復
仰蒙九重洞鑒。恩澤泛覃。果何才德。堪此厚庇。誠想料之所不到。意者
祖宗遺慶所及。直地爲所謂福祿無來可自來者歟。歸家幾四月餘。丙寅
孟夏因欽奉召命回京奉侍。聞命不敢推辭。行止非人所能也。現在告假旬
日。整辦行裝。因點閱向來事狀自述爲家史。後人覌此。當知我祖宗慶澤之
深。惟日孜孜。然於爲善。庶得憑藉餘庥。奕世蕃昌。保有家業。以無負祖宗
積累培植之恩。是余所深望也。如余奚足祿
奉題屏風八幅國音小律詩八首。「屏風畫百子圖。每幅各有群兒逞戲」。
其一「群兒歌唱戲舞龍飛圖」　𠯇坌烓烓象蜂翔。象意認曉實会尼。𡨸
曲鐘斯歡祝聖。䜣秋　福强𧬌。其二。「群兒歌唱戲舞麒麟圖
伶伶課鶻鵰麟逞。恬治嗜埃窖鸚圖。其優兒童油別唱。乙吟勾唱准竟衢。

其三。衆兒歌舞奏西兒看春圖

𣇜時鱗喝几都制。𦖻册鞆埃占占蚪。意罕醝師味道理。哨彈哨笛極。𠓨聰。

其四。据土築墻涉沼採蓮圖

墻高崔崔意埃𡮍子来惱恚極痗𤽗。嗨優梅花之姤買。𨁪尋君子𪀄哈。

其五。梅鳥竹石圖碁莧魚圖

椿撐梅泊竹演又。伴姜共𪽝貝殘磐鮓涞鴞𪀄油默適。局棋坤別課弟殘

其六。松下鼓琴梅边燒砲圖

𠸗裕灵椿合䔎圖其埃㖫笛怒埃彈。梅貫嚴違信幽細。芒像边壇哨砲㗅。

其七。堂上看書庭前騎射圖

𣦍特特斐志撩弓。踬馭塘粮默騷騃。骁册想𣇜達几席。姜方乙固咍兒童

其八。吟詩題壁鬬鵶打棍畫圖

䣷椂鶻外吏打棍。䣷外閙嗢進朱门。貫達壁粉題之姤。題䟽升恒祝至尊。

同参知政事。署兵部右侍郎。東閣學士。黄峯伯阮仲常陳由事由。阮嘉璠。於乙未科預中同進士。丙申年祗受户科給事中。署山西道監察御史。戊戌年奉領添差知吏番。是年由保昜陞受翰林院校討職。庚子年昜知户番。是年由提辯𨁪䏏。奉賞職二次。陞翰林院侍制職。壬寅年。昜知兵番。是年遇

兵變。尋被傳任。癸卯年。奉推惠陞受東閣校書職。甲辰年由朝堂保擧
署京北處參政。乙未年。由推惠陞東閣學士。丙午年九月。期奉頒參知
政事。兼八侍陪從。再奉頒署兵部右侍郎伯爵。茲欽奉準頒同參知政
事。年生三十八歲茲申

外家世譜

外祖姓阮。丹鳳楊椰人也。恭接曾祖考登第帳文見著
曾祖考純樸府君。少諱壯。長名譽。字衷靜以丁酉年十一月十一日刻
時生。少卑孤。常逸于本總桂陽阮監生之門。習小學。及稍長骨格豐厚資
稟穎異。家貧責克專事于學。于為牧牛。途遇地方官行。心忻然慕之。遂
拾牛而逐告其母請逸學。時年已十七。始受業于本邑阮監生。繼受業于北
河府訓導阮先生。學力倍進。十九歲屬乙卯科鄉試。應舉中四場。丙辰会試
中三場。再學于雷陽三弄翰林蔡相公。西姥參議陳令公。冀都御史唐安武
相公。庚申應会試再中三場。又八學于天姥探花阮相公。另業日進。甲子宏詞
科。擢第三。祗受南真知縣。黎朝正和乙丑冬開会試科中格十三名。公居首。
庭試第五。時年二十七。應制合格。初受翰林經調安廣憲察使。繼八漆差。
尋陞陪從。工部右侍郎爵桐嶺子。遞陞至吏部右侍郎。居官清白。有奉使
功。尤工于詩。常輯古詩一帙。号詩家声應。有私板行于世。初娶同娶同縣
安所人阮氏諱幔。生一男名慱(傳)儒奇(是為族長所生男女凡十二。今五世
嫡孫阮名排。即其後也)。後以姤出。登第後再娶彰另鄭内阮相公之女。生二
男一女。一男為本支祖。一男名謁。見受勾稽。享壽八十餘。女嫁本邑附

翼知縣公。生三蒂訓導公。平泉知縣公。並無男。令次及百户阮同儀為那支
長。乃鄉中富屋也。又妾生二男一女。男一名典。見受户部司務。無男子。今講諭貫阮倬其
外孫也。一名鐵。歷受知府。生下名儒養。名儒式芳。皆為良善。少女嫁邑中仝長名榮
春。前縂長阮迪賢。與生徒阮名進。乃其子也。又養長兄之子名翁端。生翁貞麟。
今知程郎其孫也。公享壽五十八歲。以甲午年十一月十七日丑時卒。封贈礼部
左侍郎。賜謚純樸。 曾祖妣妙媪夫人。姓阮諱瑨。彰勞勛內參同提領春海子阮
相公之女。尚書太保棠郡公之孫。其母郡君。乃王親太宰溪公之女也。二壬子年
二月十三日子時生。貞淑夙着。 曾祖考公素與夫人之兄相友善。登第後。娶為
正室。蔭封慎人。宜家時。年十七。婦功全備。生二男一女。外祖考公是第一男也。享
壽七十有四。乙丑年八月初三日申時卒。号妙媪。 祖考楊岩府君。少諱碊。長名
譽。字儁諒。以丁丑年九月二十日寅時生。 曾祖考第二男也。少有學行。鄉舉
中四塲。蔭受進功康郎。礼部司務廳司務。人皆以公輔期之。常遊京師。偶得病
乙巳年八月初一日酉時卒。享齡二十九。 祖妣姚慈徽夫人。姓阮諱謙。天姥
黄甲国師大王阮相公之女。国老大王毅忠公之胞妹也。 母封郡夫人。乃東岸萃
林參鎮鄭公之女也。以戊寅年二月初四日戌時生。性極仁慈。尤克勤儉。初生
一女早寡。郡夫人敎為廣嗣。强使再嫁。歸于安山虬山參督馮公家。效載後。

郡夫人沒後。復田居天姥故宅。織布帛。治田園。克保家業。脆凡毅忠公憐〻甚愛之。
格外永蒙。特崇榮典。蔭封正夫人。尤崇釋教好施予。宗族鄉里大小。莫不敬慕。
享壽七十有九。親見孫、曾與壻孫、顯同登第。共與榮旋会宴于慶源市。當世榮之
丙申年七月二十五日丑時卒。追号慈徽。其年冬十二月十九日丁時。
外。外祖彰德縣鄭内社蒲村阮族世譜。 甲子年二月日。本族次支支長阮名
撒經過安壽社。具開顯高〻〻祖考。奉賜中興第一乙未科同進士出身。翊
運贊治功臣。特進金紫榮祿大夫。掌東閣大學士。知經延事。參從礼部尚書。
太保棠郡公。加贈太傅。户部尚書。再加封左司空阮相公。名柮名拡。賜文忠
府君。三月二十九日忌。壽七十二歲。 顯高〻〻祖妣阮相公正室序夫人杜
貴氏。生下長子阮伯達。号曰翁攏。左次男駙馬演礼侯。女侍内宮嬪号曰芳
婆仙。封贈芙蓉公主。 顯高〻〻祖妣阮相公亞室阮貴氏。号慈芳孺人
顯高〻祖考光進慎祿大夫。參同提領工科給事中春海男。阮尊翁謚
襄厚府君。諱振。正月初九日忌。 顯高〻祖妣資蔭郡君鄭貴氏。謚慈
壽。生下長女嫁紹天府雷陽縣富豪社。豪郡公之弟。(傅号曰具清華)次女
侍内宮嬪尚容阮氏玉琮。長男奉賜致仕寶郡公阮名撲。(由易長)次男儒生中試。
清華處右參議。具母鄧貴氏厚澤公之女。(被出)女弟号具縣茄垢具縣光崇。

「其具右清同母」婆號娓「其具郡致仕同母」翁具雲亭「其母貫在雲亭」
戊寅年二月十二日。具太保七代孫名儒枝即名揩。就安壽具言具太保享
壽七十二歲。具參同享壽八七六歲。又云婆具太保。忌在六月十八日。楊柳
族亦有給依。第查鄭内族阮名撤甲子年所開世譜。具保々太見有正室亞
室二位。六月忌。不顯是某位忌。又查家譜從前只有給礼具參同忌在正月初
九日。其如六月忌。治無此例。

外家先祖祠堂碑記

竊惟。乾坤合另而品物亨。内外鍾慶而門閭顯。聖人制礼。有内外之殊。而其
積累締造。篤施于孫子則一。我家外祖考前蔭受進功庶郎礼部司務廳
司務阮公。字偉諒。号楊岩府君。毋鳳之楊柳人也。前黎朝賜乙丑科会元進士。
特進金紫荣祿大夫。陪從吏部右侍郎桐嶺子。贈礼部左侍郎桐嶺伯阮
相公第二男。母貫彰另勳。前參同提領々嶺春海子阮相公之令愛。尚書
公之孫表裏門風一派文脉。詩礼之澤源々乎有自來矣。公以前朝正和丁丑
年九月二十日寅時生。聰穎夙成。才行兼着。識者咸以公輔期之。初登鄉觧
以蔭補礼部司務。英賢器業。方望大成。尋以保乙巳年八月初一日酉時病
終。享齡凡二十九。聞者莫不嬈惜。其時公有男嗣。惟我先慈生甫三歲。惸
惸幼孤。承家之重。惟恐弗勝。奉曾祖妣妙媼夫人命。養宗人阮名應為子

分許田產。俾奉祭祀。曁我先慈年長。歸于我家。先嚴堂。家道漸昌。兒孫日益
繁衍。後名愿汲無男子。我先慈復主其祀。景興乙酉。鄉人追思公德。香街甲員
目阮先元貴登羅等。仝甲老幼效百人。合辞衰請。歲時奉祀奉我先嚴慈。
重違其意。仍量與田池。逐年忌日及嘗新節料等日。各具僎物供獻。永為
恆例。常敬誌之于石。用傳久遠。適逢多故而未果遲回引日。馴至于今。恭惟
先祖道体渾純。學問工夫。未遂施展。皇天是輔。施及後人。家道經微而復振。
歷實無狀。憑藉蔭庥。內外鎡基。幸無失墜。水源木本。增愴于懷。深惟慶澤
所貽不可限也。用是恭述其事。勒之貞珉。以壽其傳。所有給許本甲田池各處
所千畝高。並歲時奉事各節。開列如左。 歲次壬戌四月初 日
敕冊鳳縣楊柳社儒生阮名豊為侄子。鄉試中式。已經首準應係任司務職。
可為進功庶郎礼部司務廳司務。下制故敕。保泰三年三月十五日承抄首敕。
側室黎氏号妙純瑞人。諱容。順安府文江縣和平社人。黎朝永盛庚寅科進士
兵部右侍郎致仕黎相公「字黎儁」之曾孫。父儒生母貫嘉林東畬壬午年十一
月十一日癸酉時生。性頗柔順。於景興己亥年。娶時年十八。甲寅年十一月二十九
日未時生。第四男世鐘。丁巳年四月不記日生第八女氏允。壬戌遇变。憂懼成
癖。癸亥十一月初八日辰時卒。享齡四十二歲。

側室黄氏号安吉孺人。諱貞三帯府白鶴縣冊陽社人。　黎朝前監班知
郡公之女姪。癸未命。其父母蚤没。所生月日時不詳記。其伯父頴嘗侍候中
馬隊。以景興己亥年。娶特年十七。而生第二郎。字世諧。癸亥年十月初三日
蚤卒。号濶畧。繼生二女。己酉年四月初七日巳時生。第六女氏珠。甲寅年六
月十三日酉時生。第七女氏錦。享齡三十八歳。庚申年十一月二十一日申時卒。
氏珠於乙丑年。嫁天姥前知安朗縣之第七男阮貴志。生男子貴有。女子氏富。享
齡九總二十六歳。甲戌年十一月二十一日時卒号淵光孺人　乙亥年。氏錦嫁
諒山鎮參協陳侯之嫡男陳寔。貫清華東山縣安獲社。　黎朝丙辰科進士尚
書陳相公之嫡孫寔。新中癸酉科生徒。必能繼家業。將来子孫昌盛。家道興
隆。蓋未可量也。　第一女阮氏璉年稍長。嫁本縣雲耕社南眞知縣。黎名重
之男。清華處右參議黎公之孫。黎伯輝。頗有學行。鄉試中四塲。經授知南江維先
等縣。享總四十九而卒。生下二男。一女。其長名伯探。娶彰芳寧山社徒邑之女
生下女名一年而卒。　第二男名鶴。娶本縣安龍社外首番阮時福之第三女。
姑生二男。其女氏善。嫁清華鎮寄居伊社人前名翁衛邑之第二男。武文能。属
山西鎮刑房正九品書吏原貫清華鎮紹化府。安定縣同滂社樸園寨。今改
爲素樸寨。生下三男。其一名安。其二名教。並頗好學。教尤通敏。季名基。生總二歳
其父在鎮。於己丑夏六月十七日以病没。其年八月下浣。妻子挈家回貫。

TABLE DE MULTIPLICATION

2	fois	1	font	2
2	—	2	—	4
2	—	3	—	6
2	—	4	—	8
2	—	5	—	10
2	—	6	—	12
2	—	7	—	14
2	—	8	—	16
2	—	9	—	18
2	—	10	—	20
2	—	11	—	22
2	—	12	—	24

5	fois	1	font	5
5	—	2	—	10
5	—	3	—	15
5	—	4	—	20
5	—	5	—	25
5	—	6	—	30
5	—	7	—	35
5	—	8	—	40
5	—	9	—	45
5	—	10	—	50
5	—	11	—	55
5	—	12	—	60

8	fois	1	font	8
8	—	2	—	16
8	—	3	—	24
8	—	4	—	32
8	—	5	—	40
8	—	6	—	48
8	—	7	—	56
8	—	8	—	64
8	—	9	—	72
8	—	10	—	80
8	—	11	—	88
8	—	12	—	96

11	fois	1	font	11
11	—	2	—	22
11	—	3	—	33
11	—	4	—	44
11	—	5	—	55
11	—	6	—	66
11	—	7	—	77
11	—	8	—	88
11	—	9	—	99
11	—	10	—	110
11	—	11	—	121
11	—	12	—	132

3	fois	1	font	3
3	—	2	—	6
3	—	3	—	9
3	—	4	—	12
3	—	5	—	15
3	—	6	—	18
3	—	7	—	21
3	—	8	—	24
3	—	9	—	27
3	—	10	—	30
3	—	11	—	33
3	—	12	—	36

6	fois	1	font	6
6	—	2	—	12
6	—	3	—	18
6	—	4	—	24
6	—	5	—	30
6	—	6	—	36
6	—	7	—	42
6	—	8	—	48
6	—	9	—	54
6	—	10	—	60
6	—	11	—	66
6	—	12	—	72

9	fois	1	font	9
9	—	2	—	18
9	—	3	—	27
9	—	4	—	36
9	—	5	—	45
9	—	6	—	54
9	—	7	—	63
9	—	8	—	72
9	—	9	—	81
9	—	10	—	90
9	—	11	—	99
9	—	12	—	108

12	fois	1	font	12
12	—	2	—	24
12	—	3	—	36
12	—	4	—	48
12	—	5	—	60
12	—	6	—	72
12	—	7	—	84
12	—	8	—	96
12	—	9	—	108
12	—	10	—	120
12	—	11	—	132
12	—	12	—	144

4	fois	1	font	4
4	—	2	—	8
4	—	3	—	12
4	—	4	—	16
4	—	5	—	20
4	—	6	—	24
4	—	7	—	28
4	—	8	—	32
4	—	9	—	36
4	—	10	—	40
4	—	11	—	44
4	—	12	—	48

7	fois	1	font	7
7	—	2	—	14
7	—	3	—	21
7	—	4	—	28
7	—	5	—	35
7	—	6	—	42
7	—	7	—	49
7	—	8	—	56
7	—	9	—	63
7	—	10	—	70
7	—	11	—	77
7	—	12	—	84

10	fois	1	font	10
10	—	2	—	20
10	—	3	—	30
10	—	4	—	40
10	—	5	—	50
10	—	6	—	60
10	—	7	—	70
10	—	8	—	80
10	—	9	—	90
10	—	10	—	100
10	—	11	—	110
10	—	12	—	120

DIVISION DU TEMPS

Siècle : 100 ans.

Année : 365 jours.

Jour : 24 heures.

Heure : 60 minutes.

Seconde : 100 tierces.

SIGNES ABRÉVIATIFS EMPLOYÉS EN ARITHMÉTIQUE

Plus + Moins — Multiplié par × Divisé par : Égale. = Comme ::

CHIFFRES ROMAINS

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	L	C	M
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	50	100	1000

鄭家世譜

嘉隆元年八月十　日

本族権守員本支親侄鄭機承撰

鄭家世譜

清化路紹天府永福縣宿永寧縣㮤山冊人鄭椰娶黃氏

缺名 前親父鄭杞親母本冊人黃氏 缺名 家資貧落移居

在本冊㙛壘處以茶水發客為業一日耕于山野到域鄙

處適遇一長幼老年九十餘顏色光華神體清秀是老問

我公曰先人何方人姓耕牧山中再勤學業我公答曰某

莫㮤山自少脈貧素將徑籍洞谷之間不覺日已鄰山矣

我公因請是老回家一宿比到家則致洞茅屋一間茅床

我公謂老翁上坐敬薦惟羹飯淡一味老頗德之謂我公

曰老素諳風水見本冉狩猪處有貴氣一穴塋之可四代
發王我公聞言即喜隨將双親骸骨任從長老立向寧厝
完訖而回是夜轉動天地風雨大作是老謂曰公敢往採
安所耶我公曰唯乃攜刀直伊處見異祥惶恐而回老翁
問曰公有見若何公曰四方黑暗内墓所光似明月望見
烏竜護臥於上長老曰黃竜者帝烏竜者王此公家積陰
功天降之福矣明日見墓此犯有竜之臥跡折毀草木周
竟一匝長老那辰試問索還禮物公已尽賣田園給淂古
錢柒拾叁貫預匯與長老我公又問陰地已成陽宅何處

長老識其心誠復告以汴上社銅鼎處一區此地後樣山
為玄武前有遠郭山為朱雀左大旗右長劍腰懸令印可
為陽宅坐癸向丁又告渭雄嶺山在埔麟處可為壽墳既
而長老辭歸上程公與長老同行回至宗山之古帶忽然
風雨驟至霏霧朦朧老翁變化不知去之始覺天神仙
出現特來貢福故後因即其地立祠祀追封尊號為宗天
王逐年有設位于府庭之右告祭
却說我公鄭柳同與兄弟担錢而回因就汴上下居焉後
戊申鄉選三塲公倒舍樂山矮墨家處就汴上溪滸三年

其子鄭櫚娶妻許上社人黄氏爲後生鄭樓乃次子娶妻
安定縣衛國社虎村人黄氏爲後生四男第三子即我公
鄭檢其長鄭杓即福源公生下鄭桄後爲豐國公以大族
家長多有勤勞後移及子孫准彼涇襲管奉一隊奉
守正宮廟兼株樓府祠
又說我公鄭檢年方六歲父早沒與母再回居祖業在梁
山至八九歲牧牛于鳳山與牧兒遊戲造成隊伍練習兵
器于山間常盜鷄鴨許牧兒會食一日傳牧兒各整腰
刀盤鍋等項並就安越地頭頭鵝屬盜取從牛母一隻

於山間火燗宰肉以饗牧兒鄉中有一人採薪返回途過
此處見山中煙起因就覓之忽見若是眾兒皆驚走惟
我公鄭儉端坐自如顏色不变其人詢故公曰是析足鼓
此宰肉其人捉取贓物并公凋回亭中本典共会或曰況
之江中或曰當訴官司懲治其中有一人曰這事非偷
非欺不過捉券以警其他眾心亦叶捉送族屬并親母驅逐
他方時公年方十六歲自此漂居于安漠之蒲川寓浮寓
家至年二十四歲娶妻一作陳氏玉欽留居于此後沒其
跡姑存其名以記之其統元年間丁亥莫氏僭奪時奪有

其臣阮淦娶宋山縣嘉苗外庄潛回錦水縣古俺冊募軍
擊莫。莫汴上社裔將軍寧郡侯進發回立承寧地頭老
母黄氏親就郡將其子為家臣應從戎務章立寸功。顧
寧郡侯欣納之。我公鄭檢先告老母就蒲川陳氏家將
家小回寧郡侯有將買田寨在壽條冊許公居耕牧
養牛馬。日常習騎。公直熟知良馬。因無取逃于錦水
縣。由公有堂兄鄭梲郎封國公先隨阮淦在古俺冊 豊
奉公。母捄其衣食。寧郡侯覺得公無良馬而去告之于莫
莫差拿捉公。避居安定社名細家。先是寨人就署寧郡

侯謂公已盜取雄馬去了已經旬日不見返回寧邦侯尋
捉老母老母答曰生子莫生心寧邦侯諭曰當發回尋覓
鄭檢并雄馬还女有賞賜不肴則根尋不赦老命喔而回
尋得故義人就信與公曰果已得那計太萬全母以老
為念或阻事哉公得信潛回虎村舅家意欲携
將老母同行以免禍及母聞得公回卽辰速到舅家鳴
有別人密訴與寧邦侯伊卽密差嘉山沂上二社率伕中
男押到密捉時沂上社社長使人就翁娘家見公母子
於後軒捕獲卽以土塊擲之公掛頸方見翁娘再以自

呢？喉？

毋

目侯之公知其有他意即穿重羅而走道至安定社名
茄祖家是人頗有善念欲為公脫計於是開園掘栗
以小竹簾藏公於内上以栗覆之此辰二社人尋覓家
園並無蹤跡捉得老母調回摺執辰公有苗識占城人
居沂上即武時安妾潘氏娶生二男即武廷壽武時
良動念奴人情道尋得到安定社公前大疑避回
武時安指天誓曰若有異心皇天誅戮公聞聲始
知為奴人乃敢出面叙情時安父子等礪與同心戮力
是夜三父子護送公到古隴丹延回已見寧邦侯差親

山社作竹籠安置老母并石塊納于籠中投於江津前亭
處時安即差廷高星夜就古滄興馳報公謂於其月日加
此如此如公聞得慟哭不已嘆曰事已如此當復奈何
鄉人何忍賀我至此後若能成大業誓不歸故鄉
回囑廷高曰我與汝父子就是肝胆相照不須多言吾
翁郎若翁死百計搜求老母身屍務在必得埋藏密
處後日天賛且成汝功莫小任意所適我必許之廷高
至家且告與父時安乃借安老社人假行沿流打探
果見浮屍停於滸上江津乘鑊處時有東滸漁人

名安勇早時出外見浮屍停于此處回報鄉人將
欲瘞備鍬鍤埋之及出此處日將午時忽見虫蟻
封墳已成墳矣人皆以為古今奇事莫非天耶聲
騰遠近時安再差二子就古淹社以事據實告於公
公曰雖是異祥若拘留此處彼必動知恐遠後患
不如速回家取移於寂處埋藏為隱于是亨高
等返回於是宿人定辰瘞備扛淹素席家取老母
身屍包封謹密眾子等問曰將在何處時安曰瑞祥
甚異動必人知欲其近便恐明日或見移遷若露

事機則依托之言孫其北望寧勞一刻康免近
憂不過從塘幹山取路可也時安父子等扛柤行至
山脚莫戎天之歸矣點啓其表適見虎很當道
而立惕然戰慄指夏田直抵同龍處即安越村地
頭忽見如砲響一声光圓一塊從地升天此處明
似淡月時安因即其地塋之完畢返回時安再使
二男就古淹歷〻以告於公公謂廷寓等日令我益知
汝父子果有故首之情不勝感佩其本著諸墳各處
一皆委侍廷寓等謹受而回時安堂兄豊祿侯鄭

機奉公往從與國公阮淦委身從事一夜公乘風涼夜
靜打臥於竹几阮淦不寐散步夜遊客探營中望見
馬槽中有一红光因即乎(其)處覔之至則我公睡熟見
公面上光如燭照暗料此帝王之象明日召至許管
馬隊自此阮公見公英氣乃治兵馬公練習兵奇將
兵于萬賴冊屯署卒兵擊莫一陣大勝阮公以媳(息)
女阮氏玉寶嫁與我公委以居國重事阮公卒
兵擊莫無不勝陣名振四方遠近響應豪傑
歸附自是本家固守於清華地界與莫拒戰銳氣

益壯「後追封為太師公次妻石城縣壽傣冉人張氏玉演與我公許為栽縫「王就奉化縣纖洋嵬芒輔導党頻無遺沉公再遣我公往哀牢國奉迎元和帝帝見我公狀貌非常委以節制賜爵翼郡公時我公方三十七歲公返回故鄉開筵設宴拜謝陵墳時太尉湯國公有始買田池土宅在安宪社薦之於公始作營宅貯蓄客安以為行在往來駐札凡其恭遇陵祠拜礼具節礼畢返回此營宅照發具盤給饗士卒後再立翹山陟上衛國等府祠又設安定安宪

* Đoạn này có lẽ lẫn vào đây

等社御府以為奉事固本之所時有本國相地師々收
我公仍委懲自五代墳在墉鬍處及覆先母郎鐃務
夫人墓在安越村同糊處果得大地血脈修懲依然
具有我公龍筆旨傳附記
旨傳祿壽共仁祿絶信等役佃色質共丕坦共祖先色卒
齡每鍾役佃任行朱眾的術啼佃特悞的勞𠃣穿朱盡忠
義𠃣穿朱茹佃唯傳享福閭莊色曼謹慎任事色
𢈱定尼塌碎畧附祖用碟塌祖没边齋用術边左庯
點安辰達羅經朱正方向貼定般𩈘預躌朱明的

*等決一字：按？

霸脈 作穴 上〃 **等

朱謹密除典𣈜芳敢典時𠃅役個𢬣旳色别役油業拱
丕油几報几䫠拱丕典常聴歉渚朱别𠬠兇𠬠安惠
個個色信用旳𠊛郎𠺥謹慎朱𧛇衣個特悵役𠬠干
係極𠊛制兇𢈱旳斯改行𠊛割几任事朱鍼連塘竜
聚会𢈱改𢈱旳用共管府茹旳𢀭共丕役長旻
旳攜𣈜芳𢈱旳貼銅壺朱正𣈜𢈱旳密行謹慎
朱鍼役仕器塘長賒個色信用旳擬苦芾朱謹慎
極𠊛斯𢈱傳𠺥𢀭吏事時熙旳料用每鐘朱論院卒
𢀭朱個悵若朋同𤲤棺長特𣈜富躬台尨安

𡗶時仕待宊塘辰縣点的料朱及𥇣罢鉞役每役丕行
的𨍼丷宰圍嫂帝共柴罵朱嫂列渚朱詳事理辰罢安
𡗶個金限礼物個任行朱𢈱矽沛擬油祭告役之時丷
加厚朱重厚𢈱的齋戒至敬朱信役丕用時用馬
棋鉄心意马狀改𡗶丕塘縣個色安𡗶任马悵用油丷
役轄𨋍的沛捋鄙次𢈱用行仍役用労节或罢𤕤現
或罢祥瑞覚仍调之或欺替棺材形骸色消化体节
朱騷每鐘時點的用行𢈱論没詞陳皇事朱騷
情𭶃轄𨋍每喽祥尽明白朱役時朱罢急朱個特

太 太点

*ち點字
黙字
應改

别朱安悉佃薦㐌别幫於吏貼𠃣距駕馭朱安每鍾外舡
進䏧朱變化浣驗芳苐吠固信𠦳朱悉佃吪芳苐時㐌仕
𠦳𢆥㐌佽𠦳朝昭謹慎朱悉佃朱佃𢘾具如坦𠬠衛坦辰
吏迻帝茲傳

1545
1569
己巳年時公四十三歲後進封歷至陞上將太國公尊爲
尚父尊扶黎皇帝莊宗中宗英宗三𢆥近三十年天下
三分有其二庚午年二月二十八日薨壽六十八歲尊封 1570
廟號　德世祖明康太王御諱鄭檢謚忠勳寧陵
祚上鄉雄嶺山塘幹處坐辛向乙貴命癸亥王乃統兵公

第三子

王正妃賴氏玉珍謚慈福八月二十日卒寧陵石河縣本

社隆福

王太妃阮氏玉寶妃乃宋山縣嘉苗外庄阮淦即昭

勳之女被火延燒營府八月十七日卒寧陵萬賴冊

王次妃張氏玉演謚慈行八月二十日卒寧陵壽僚

冊郎化本鄉

檜

王長子鄭檜奉父王薨代掌兵權自縱酒色謀奪

其弟鄭松兵權後與莫戰力不能制乃率家小逃

檢

滞手莫後日鄭檢乘莫送樞回并許妻子歸丕奉成祖哲

王王號平安王備礼迎塟追贈忠郡公加封達義公

德成祖哲王御諱鄭松表命庚戌順平二年 中宗年号 十二月十 1550

二日誕生王才德超群英雄冠世能繼父志贊成黎家

中興之功寔基於此時王年二十歲特命賜為福良

侯掛平東印閑恭義營庚午年奉王父太子王薨封 1570

為長郡公辛未年封為左將相節制水道諸營兼掌 1571

內外平章軍國重事凡事裁决然後奏聞至癸卯 1583

年莫氏滅時王四十歲天昭朝左江道官陳庭使使責

良馬玉帶衡天冠、弄東文二、內寫光興前烈定國元勳八
字、賜王諱為鄭松、自此貢疑滑通天皇帝稱獎之曰安
南能褒大義匡扶黎家勤除莫賊眞冠世之英雄乙未 1595? 己亥 1599
年繼封都元帥總國政尚父平安王尊扶皇上恢復輿
圖一統海宇、卒成中興之業、癸卯 1623 年六月十八日王次子
鄭椿見王、感冒自率本兵于復古橋、尋使奠郡璠
郡等將兵破入內府掠取象馬金銀逼王出城縱火
延燒京城、時掌太監岳郡公裴仕琳、自挺身扶王、時
清王為世子、使其胞弟勇禮公鄭楷奉迎聖駕扈

從凋訪王擒送于青池之英梅館滷屬岳郡公奉衛
王入王弟構礼公鄭杠營駐驛召萬郡公鄭椿声言
授以大權鄭椿御草伏庭首謝王数以亂賊之罪令
岳郡公使人斷鄭椿脚足而死是月二十日岳郡公
奉衛王將駕而西京濟到青池之朝曲清春館是
日王薨壽七十四歲尊封廟號成祖哲王謚肅武
寧陵翔山附于祭踪先墓後駕塟于汴上雄嶺
山陵墉乾屬
王正妃賴氏玉素謚慈惠宗山光朗社人頼世卿謹女

桂

公之女其母太夫人黃氏洛乃富陽海歷社少尉蘭郡
公之女仍以外祖妣姓奉改黃氏生右相信礼公九月十
九日平寧陵海歷社王長子信禮公嗜酒好勇愛
戲馴象一日騎象浴河被象刺殺死俗號為犒青
王太妣劉氏（鄧）諱瑾謚慈徽音祖貫彰德良舍社後
移居富川盛福社義國公鄭訓（訓）加厚澤公之女擬生
文祖誼王正月初七日妣平寧陵瑞原福培社
德文祖誼王御諱鄭桂貴命丁丑（1577）嘉泰五年（世宗年号）七
月二十三誕生又作（三月初三日誕生）王係成祖哲王第三子

時年二十二歲受封郡爵平郡公年二十七歲特
命欽差節制兼掌兵權清國公是年再封元帥
詔封大元帥清王於辛卯年七十五歲天朝大官差
人責捧勅印來封為安南副國王丁酉年四月十六
日王薨壽八十一歲尊封廟號文祖誼王謚隆緒
寧凌瑞原縣九包社
王正妃阮氏玉秀謚慈順乃阮濱公之女公入鎮順化
屬妃年幼不及從行
王遂娶之生崇義公公早卒妃於三月二十三日卒

黎史續編卷乙九八 29a 王正妃阮氏玉秀卒

寧陵宋山培陽社

王太妃陳氏玉臺謚慈萱天本縣同隊社啓祥公之女

妃前已嫁吳廷載贈封壯郡公渴王王胞兄吳族和郡公

後封親勳贊治功臣妃後入侍內宮續始誕生渴王

妃於正月十四日卒寧陵前在瑞原福山後移厝安

定開安山陵由海寧社奉帝爲是陵邑隷民皆號

人傳淩海故詳注以便覓覽詳考

王賢妃阮氏玉帥謚慈善係阮演公之女孫莊公之女

九月二十日妃卒寧陵宋山平和社要東村

擬

王李子寧國公鄭擬奉命南征閩右端軍營領文安鎮
鎮撫閩揭威府欽差節制南澳公在兵間得將士歸附
及公麾本部將士勸公以叛逆謀公不肯從他國誣揭
織成反狀特召還京寬假賜加銀鎖安置獄中忍不見
罪甲申年作有六軍之變公自料恐生內亂屡啟陳自
乞賜死後陽王憫其忠誠許妻相歸葬弘化縣富榮
社其子孫奉得叙用祇受府縣如宗室各支事例

柞

德弘祖陽王御諱鄭柞貴命甲午（丙 1606）弘定七年 敬宗年号
三月初五日誕生

1614 封崇郡公 T.T.

王係文祖誼王第四子王年二十六歲封副都將西郡公
行乂安處鎮守歷鎮山南鎮時王四十歲封節制太尉
西國公至四十七歲継治進封元帥西王景治二年
玄宗年號帝加王以殊禮稱爵而不名入朝賜以不拜
特敎設御龍床於視朝御朝之左每常朝賀百
官朝拜壬戌年德元九年嘉宗年号八月二十三日王薨壽
七十七歲尊封西號弘祖陽王謚聰寧淩萬頼冉
王正妃國太母鄭氏玉瓏謚慈厚永福潔山人儀
國公鄭永祚之女孫乃世祖之弟堂兄居雷陽縣盛

美社外皇宗吏部尚書瓊郡公阮茂外孫保善嘉宗妃
於九月初九日卒壽九十三歲寧陵雷陽海處 一作
安洼社
果鈕村
王太妃武氏玉禮 又諱 謚慈祐錦江石嘉人洪仁公之
女外貫清池縣清池社挺生昭祖康王妃於七月二
十二日卒寧陵農貢縣普盃山陵
根
德昭祖康王御諱鄭根貴命癸酉 1633 六月十三日誕生丙 1652
申年時王年二十 1652 四歲開佐國府統領諸將往乂安處
勦除南賊建立大功特敘差節制水步諸營太尉宣國

公同理政府時王四十一歲以功高望重追封元帥典國

政定南王乙丑年王五十三歲晉封大元帥統國政定王

己丑年五月初十日王甍壽七十七歲尊封廟號昭祖

康王諱[illegible]斷前寧陵安定縣延上社淺靖王移厝

在本淺金山社岩村郎王局山陵

王賢妃阮氏玉鳳謚莊慎青威光賢社人保壽晉光王妃

於三月十三日卒寧陵本貫光賢社

王淑妃范氏玉膳謚妙美雷陽美蔦社人瓊郡公之女

誕生王長子國寧追封良穆王妃於四月十三日卒寧

陵瑞原福汭社
王順妃吳氏玉渊謚妣妙淨天本縣同湖社人屋居保五
社乃和郡公之郎馮王前胞兄吳簇之女孫肅郡公之女
奉保養禧祖仁王時號德保母十一月初二日卒寧
陵本在保五社
棣
國寧良公後追封良穆王御諱鄭棣貴命辛卯九月三 1651
十日誕生戊午八月二十三日卒壽二十八歲追封祖
良穆王謚毅正寧陵農貢古沐
王惠妃阮氏玉商謚瑞慎安豐祿縣樂納社人挺生晉光

王妃於六月二十九日葬寧陵安定縣沛墺社

參宰晉公浚追尊封晉光王御沛鄭柄貴命庚戌

五月初四日誕生壬午年十二月十八日葬壽三十三

歲追封祖晉光王謚偉度寧陵淳祿富田

王正妃陳氏玉然謚溫容東城縣安杲社人廉郡公陳

登瀛之女妃於十月二十六日葬寧陵安定縣沛漢

社　少疑

王太妃張氏玉梓謚慈宣嘉林縣如京社黎舍村人延

福公張譽之女擬生禧祖仁王浚歷尊封太尊位妃於

棡

庚午年八月二十八日卒壽八十三歲於前年以國內
四方多警權居在本縣瑞沆社後天下清平復移回
寧陵安定縣碧澗社
安王
德禧祖仁王御諱鄭棡貴命丙寅五月十九日誕生 1686
時王十五歲封為普安侯年十八歲准欽差節 1700 1703
制水步諸營兼掌政權太尉晉國公浰理國府己丑 安王 1709
年時三十四歲奉御歸一歷封大元帥總國政
師上尚父威明仁功聖德安王己酉年十一月二十八 1729
日王薨於嘉林縣猿猴碑又一作貴館綠麻壽四

十四歲追封廟號禧祖仁王謚懿昭前寧陵赤路社後移
厝寧陵安定快樂社裴賀村
王太妃阮氏玉原國聖母太慈謚慈德康安縣鄧墅社
人濬澤公阮必徵之前寧陵瑞原縣金鑊社青章村
後靖王移厝永福縣首澄水後改為奉社々站外發本
縣紫潟社題郡公夫人等為巳子保壽懿宗二月二十
一日生貴命巳巳妃於辛未年九月二十一日卒壽六十
三歲挺生裕祖順王又挺生毅祖思王歷尊封太尊位

杠

德裕祖順王御諱鄭杠貴命辛卯九月初三日誕生庚戌 1711
年時王二十歲登寶位元帥上師太父全王辛巳年
十二月初五日王薨壽五十一歲尊封廟号裕順王謚 祖
順穆前寧陵瑞原縣仁里社後親孫鄭楷移回寧
厝在永福縣附于本路尊陵
王太妃蔡氏玉清謚莊淑青池縣仁睦社下亭村工部
尚書晉郡公蔡廷禄之女妃於三月初三日生癸酉年
六月二十五日卒寧厝安山擬生晏都王

棡（恩王）
德毅祖恩王御諱鄭棡貴命庚子 1720 十一月初五日誕生辛
Tai

(己 1739) 未年以順王能勞特敘攝政庚申年(1740)兵正時王二十一歲
親勳大臣翊扶王登寶位冊封大元帥明王於丁(1767)
亥正月十七日王薨壽四十八歲尊封廟號毅祖順
王謚昭丞前寧陵安定縣鄭甸社後癸卯年端南王移
厝寧陵伊縣金城社
王正妃阮氏玉榮端謚莊貞富陽盛美社倫忠公之女
十二月十一日同寧移陵金城城
王太妃太尊阮氏玉焰謚慈澤貴命庚子二月二十
一日生青池縣蒼塘村人肇慶公之女甲辰年七月二

十八日卒壽六十五歲寧陵永福縣多筆社挺生聖祖盛王

森

○德聖祖盛王御諱鄭森貴命己未二月初九日誕生初襲 1739

封靖國公開諒國府丁亥年時王二十九歲登尊元帥靖 亮? 1767

都王後累典封大元帥尚師尚父英斷文功武德靖王壬

1782 寅年九月二十三日王薨壽四十四歲尊封廟號聖祖盛

王謚隆纂前寧陵安定縣鄭福社後國變累移厝今

寧陵蘭山鄉

王正妃黃氏玉芳謚懿淑清池縣蒼塘村人厚惠公之

女二月初八日生十一月十八日卒寧陵青池縣蒼塘

補遺

棕

社大慈村生下二位公主鄭氏玉楧次鄭氏玉拴
王太妃陽氏玉歡石河縣隆福社人浩慶公之女誕生端
南王由國於變殄民間欠謚
德端南王御瀞鄭棕貴命癸未 1763 於庚子 1780 年偶被奸臣吳
時任誣告織成逆狀特降為季子後特頒為改鄭楷 用庆 户
九月初四日誕生於丙午 1786 年年六月二十八日偶遭變故西
幸自刎而薨壽二十四歲後晏都王尊號雩王 欠謚
補遺以下

櫛

盛王宣妃鄭氏玉惠（由妃於近 國変欠謚）仙遊縣扶董社人貴命甲[1754]
戌妃於癸卯[1783]年月日端王念以先王父幸姬仍放許回守
制在安塲府至甲辰[1784]年九月十三日恭遇大盛王大祥礼
妃先自飲毒意欲死同先王忌日少不如志又遲至四
日始卒端王嘉其貞節放賜銀錢行塟如一列次妃
礼奉侍寧厝回安定縣去鄭福尊陵一望今未考詳在
某地方妃擬王次子鄭櫛於丁酉[1777]年誕生庚子[1780]年王
長子鄭棕被黜特放立鄭櫛為王長世子於壬寅[1782]年
[二十三.9.] 九月十三日奉盛王薨王世子鄭擻奉遺肯嗣王位冊

封元帥奠都王是年十月二十五日遇盛王第六旬礼三
軍擁立鄭揩嗣王位皇上冊封元帥端南王策封奠都
王鄭檊為國恭公
晏都王貴命己巳於丙午年以國步遭屯西山扇變是
年八月西賊阮岳與阮光平即阮惠廹間逃去天下臣
庶心猶依前具本奏請黎皇昭統年號乞冊立鄭家
王冊封元帥總國政晏都王王己巳年七月十三日
誕生偶於辛亥年四月日為偽西所捦十四日被偽
西所殺而甍並王弟琦郡公鄭梧閩王被捦自詣鎮

受於願以同死又儀國公支鄭衍與武屬号臣僞单
尽節從亡亦皆受戮同日死節
附前四祖廟號並四位夫人并忌辰讀祀于后
（杞）
始祖太宰肩國公加封綏仁公謚圓長諱鄭杞十
二月十八日卒寧葬本貫藥山桃宅山陵僭号停
𢓭廣靖王時有追尊廟號迎四大廟合奉事
妣太夫人黎氏 缺名 謚安仁四月二十八日卒合寧葬本
貫藥山桃宅山陵
（柳）
第二祖上宰福國公加封福蔭公謚圓崇諱鄭柳四

3 欄

月十五日卒寧陵本居汴上雄嶺山塢麗廣靖王時有追

尊廟號迎回太廟合奉事

妣太夫人黃氏缺名謚福勝汴上鄉人十二月十三日卒

寧塋汴上雄嶺山塢麗廣

○從三祖上寧公相演國公加封演慶公謚圓通道諱

欄九月十三日卒寧塋汴上雄嶺岸塢麗廣靖王時

有追尊稱王號迎回太廟合奉事

妣太夫人黃氏缺名謚慈明衛國虎鄉人六月十五日卒

4 楼。

寧淩汻上雄嶺山塢覇處

第四祖上宰公相襄國公加封毓德公諡真道諱鄭楼九月二十五日卒寧淩汻上雄嶺山塢覇處靖王時有追尊廟號稱王號迎回太廟合奉事

妣太夫人黃氏玉烏諡慈心衛國虎村人太宰佫國公之女三月初十日卒寧淩槊山安越村同欄處俗號塢㨗又前濱慶公生二男長子曰福源公諱鄭栢生長孫鄭梳是豐國公

次男是毓揚公生長孫鄭杜是厚郡公之嗣五月初

五日卒

次孫是惠郡公之嗣十二月二十二日卒

季孫鄭㝉是奮郡公之嗣缺月二十一日卒

女孫第一娘鄭氏玉叟之嗣五月十五日卒

女次孫第二娘鄭氏玉底之嗣五月初七日卒

以上等位並附從祀宮廟恭遇忌日有告祭無文

又附緣列朝其王位生下衆子男女干衛續祀附後

世祖太王生五王子

檢

松
第二王子是後爲成祖哲王
王長子遵義公鄭檜
第五王子勤義公鄭寧
松
成祖哲王生下二十王子
第一王子是後爲文祖誼王 枇
王長子信礼公鄭楠 由早卒
第五王子純義公鄭楊
第七王子懿公鄭棣
第九王子就郡公鄭棚

第三王子鴻礼公鄭杜
第四王子廸義公鄭桐
第三王子嵩岳公鄭櫘
第四王子美譽公鄭林
第六王子勇礼公楷鄭 乙 千 戸
第八王子庚郡公鄭杌
第十王子立郡公鄭楠

第十一王子佑郡公鄭橂
第十三王子川郡公鄭橫
第十五王子越郡公鄭桯
第十七王子至郡公鄭椐
第十九王子農郡公鄭榬

補

文祖誼王生下十七王子
第四王子是浚為弘祖澋王
王長子崇義公 由早卒

第十二王子淩郡公鄭榜
第十四王子祿郡公鄭㮈
第十六王子延郡公鄭枌
第十八王子豪郡公鄭桄
第二十王子萬郡公鄭椿
第二王子慎義公鄭榴
第三王子純偉公鄭杖

第五王子乘郡公鄭樹
第七王子榜郡公鄭杵
第九王子𣱿郡公鄭棣
第十一王子軒郡公鄭捲
第十三王子美郡公鄭桓
王季子寧郡公鄭擬
花郡公鄭柃 由犯大逆

祚
弘祖鴻王生下十二王子
第四王子是後為昭祖康王

第六王子蘇郡公鄭㰚
第八王子奎郡公鄭切
第十王子廸郡公鄭捎
第十二王子得郡公鄭櫏
第十四王子錫郡公鄭檥
扶郡公鄭㮨 由犯大逆

第二王子紹公鄭植

王長子懋公鄭櫶 早卒

第五子王塘郡公鄭棲

第三王子莊忠郡公鄭棟褒封大王

第六王子派郡公鄭楡

第八王子調郡公鄭標

第九王子韶郡公鄭朴

第十王子茂郡公鄭樸

廉郡公鄭檴 由貧累

岑郡公鄭櫛 由貧累

根

昭祖康王生下三王子

王長子是後爲良穆王 由早卒

第二王子謙國公鄭栢 已受

節制度後加封
掌宰上相公

王季子提郡公鄭桐

謙國公生下三公子

恒郡公
挺郡公

二公由犯大逆被殺其
子孫改爲母姓

良穆王是浚爲晉光王

讓國公季子基郡公鄭棡

提郡公生下二公子

公長子會郡公鄭棣 由犯逆賜死

棣

良穆王生下五王子

王長子是浚爲晉光王

王次子東義公鄭桓

瓚郡公鄭權 由犯逆賜死

瑁郡公鄭橑 由犯逆辭 權

王季子銓郡公鄭橉 由早歿後褒封忠孝大王奉敎堂侄詠
郡公奉祀在勝覓社今存祠堂二座

在伊社兼有浼內民社
爲店神邑隸

栢

晉光王生下十六王子

王次子是𢦏為禧祖仁王
第三王子甫公鄭桂

王長子渊公鄭擇 由外生母
第四王子珣郡公鄭櫍

第五王子瀓郡公鄭樹
第六王子詠郡公鄭樘

第七王子保郡公鄭槐
第八王子芳郡公鄭柲

第九王子欽郡公鄭梃
後出家修行今
為蓮宗大禅師
第十王子憓郡公鄭柃

第十一王子裕郡公鄭櫓
第十二王子瓚郡公鄭櫎

第十三王子臣郡公鄭校
第十四王子謹義公鄭桵

第十五王子寬郡公鄭析　第十六王子瑞郡公鄭樌

棡

禧祖仁王生下七王子

王長子是後為裕祖順王　第二王子壽郡公鄭樀

第三王子福郡公鄭杜褒封大王　第四王子是為後毅祖恩王

第五王子鄉郡公鄭橋　第六王子輝郡公鄭榾

第七王子嚴郡公鄭枵

杠

裕祖順王生下四王子

王長子郡公鄭桐由早卒褒封大王　第三王子廚郡公鄭桯

第二王子是浚為晏都王　第四王子琦郡公鄭梧

楹

毅祖是王生下三王子

王長子是浚為圣祖盛王　第二王子瑞郡公鄭棣

王次子沉正妃社人郎盛美所生號敏慧公 由是平正名未详 少疑

聖祖生下二王子

王長子是綫為端王

王次子是浚涇為世子是為奠都王浚渧為蔡國王

以上自世祖太王生下列位王公混共玖拾柒支外有

堂族支郎豊封國公與鄭邢族特賜國姓與各

支同叙聞是儀國公共為玖十九支內係繼長一支
寔存玖拾一支
自世家尊扶奉皇以来幾三百年年久世遠於丙
午景興四十七年六月日偶遭國變其世譜留
藏在金穗平府內失落正本幸而天相其成於
壬戌嘉隆元年六月日大駕北伐克復京城軫念
姻戚派
欽放　詔召等飭傳將世譜進
覽仍此飭編報本派各支長與伊本支親就校由拜

謁并將伊支家譜會呈本族與其員有畧存世
家事跡現有紙字一一將呈并正撰成故事一集
用垂來世永享于休切記存焉

正宮廟生辰等禮

正月初一日初二日初三日等日節

毅祖恳王正妃生辰禮　初三日

成祖哲王太妃忌辰礼　初六告初七正

文祖誼王太妃忌辰禮　十三日告十四日忌

毅祖愍王忌辰禮　十六日告十七日忌

太長公主忌辰禮　初六告初七正

晏都王正妃忌辰禮　十六日十七日正

二月

聖祖武王正妃生辰禮　六〻十告十七日正　初八日

聖祖盛王生辰礼　初九日

世祖昭康王〻太忌辰礼　十七日告十八日正

謙郡公忌辰禮　二十二日告二十三日正

三月初三日清明節　外先美氏號妙幸　二十八日忌

弘祖湯王生辰礼　初五日

昭祖康王賢妃忌辰礼　十二日告十三日丑

禧祖仁王太妃生辰礼　二十一日

文祖誼王正妃忌辰礼　二十二日告二十三日丑

國祖毓德王淑妃忌辰禮　初九日告初十日丑

裕祖順王太妃生辰礼　初三日

四月　初六日外忌初八日外忌

昭祖康王淑妃忌辰礼　十二日告十三日丑

文祖誼王忌辰礼　十五日告十六日丑

良穆王惠妃生辰礼　十八日

晋光王太尊生辰禮　二十六日

晏都王忌辰禮　十三日告十四日正

湲道王慎妃忌辰礼　二十七日告二十八日正

穆祖福蔭王忌辰礼　十五日正

五月

初五日端陽節

晋光王生辰礼　初四日

昭祖康王忌辰礼　初十日正

禧祖仁王生辰礼　十九日

第二郡主忌辰礼 十九日丑

親姑第二公主忌辰禮 謚謹孝 十五日丑

六月

裕祖順王太妃忌辰礼 二十五日丑

昭祖康王生辰禮 十三日丑

成祖哲王忌辰礼 諱膺武 二十日丑

端王忌辰礼 二十八日丑

良穆王惠妃忌辰礼 二十九日丑

憲郡公忌辰礼 十三日丑

外祖考忌辰礼　巨卿公　馬相公　初二日丑

外祖妣忌辰礼　巨卿公正室柰代　諡慈淑　初二日丑

七月　中元節齋擇日

弘祖瑒王太妃忌辰礼　二十二日丑

文祖誼王生辰禮　二十三日丑

晏都王生辰礼　十三日

八月　十五日中秋節

世祖明康大王太妃忌辰禮　十七日丑

世祖明康太王大正妃忌辰礼 十三正2日

弘祖湯王忌辰礼 二十三日正

良穆王忌辰禮 二十三日正

晋光王太尊忌辰礼 二十八日正

九月 初九日重九節

肇祖演慶王忌辰礼 十五日正

裕祖順王生辰礼 初三日

端南王生辰礼 初四日

弘祖湯王正妃忌辰礼 初五日正

文祖道王贊妃忌辰礼　十二日正

聖祖盛王忌辰礼　十三日正

成祖哲王正妃忌辰礼　十九日正

禧祖仁王正妃忌辰礼　二十一日正

良穆王生辰禮　三十日

興祖毓楊王忌辰礼　二十五日正

十月

外叅貴公字純忠　初三日

晉光王正妃忌辰礼　二十六日正

十一月

昭祖康王順妃忌辰礼　初三日丑

毅祖悬王生辰禮　初五日

成祖哲王生辰礼　十二日

聖祖盛王正妃忌辰禮　十八日丑

禧祖仁王忌辰礼　二十八日丑

晏都王淑妃忌辰礼　初一日丑

十二月

臘月節齋擇日

昭祖康王順妃忌辰礼　初二日丑

祐祖妣王忌辰礼　初五日丑

毅祖恩王正妃忌辰礼　十一日丑

晉光王忌辰礼　二十八日丑

渊祖綏道王忌辰礼　十八日丑

福蔭王貴妃忌辰礼　十三日丑

庚原阮文質手抄

玉壺宇宙御歸眼。新得謀謨輔治平
枝葉千重吐色葉。水繞四圍形勢壯。雲煙冠彖簇羽毛明
草木皆春物色晴。乘輿独上輿心成。崗峦萬疊鋪容畫

又

致幸泰盤增華國。君臣仰望治丕平。
一壺花草近數葉。恩情長與乾坤盛。功業爭同日月明。
春天澹蕩日光晴。駕幸新家悅與成。四顧煙山遙杳遠。

御製美国公家詩

棟樑堅固千年在。占得無窮貴者親

右壺天洞主題

苑裏花爭錦繡匂。頻陟詠詩容快樂。將同惜景足逡巡。
滿目山川萬物春。此亭幸得遇人君。庭前草樹盧殖艷。

御製詠題美国公園中亭詩刻石碑在府之右

景興十八年五月十七日

敕

老貂群公賜諡端謹加封懿德大王。故
。旨準封下等福神。可褒封內勁軍營、署府事大司徒、致仕。復奉侍五
垂慶式隆元祀之彝章。為以勲舊大臣輔佐累朝勤勞茂著。奉
真境。視履分成之績、加惠徵其享之表労強康、既極上公之秩、錫光
一實、自周而無玷、百為在道以有孚、雖容方想於清規。杳渺遠蓬插於
任重。在歲垣翰南服顯老臣鎮靜之功。高年後羽。中朝見君子謙恭之福。
敕內勁軍營、署府事、大司徒、致仕、起復奉侍五老越郡公寬栗秉常。端芳

又褒封福神

景興十三年六月初六日

督、署府事大司徒、致仕、越郡公。上柱国上秩。故。勅
陞大司徒、致仕越郡公職、仍爵。可為特進輔国上將軍都督府左都督

年七十五援例謝事。奉。大元帥總国政上師明王旨準有朝臣參議應
勞烙篤忠勤方畧政術課績、累預上考、再奉差兩鎮南藩、敉寧境土。今
都督、署府事大司徒超郡公、上柱国上秩、既嘉珠、為奉侍潛邸日久、內外官一
勅特進輔国上將軍奉差鎮守乂安處兼布政州統率官寧鎮軍營都督府左

大司徒超郡公勅

景興二十八年六月初八日

勅

特達大王。故
輔国上將軍、太保、東郡公、純忠保祚養正衛翼策恩裕澤純粹中正英毅
。王位、臨居正府尊扶。宗社鞏固鴻圖、礼有登秩、應加封美字。可加封贈特進
阜物康民。正氣長留於泰岳、英異既昭神迹、褒封載肇章為。嗣王進封
忠正大王。赳々雄風、昂々勁氣、迪果日拔城陷陣、豐功永記於旂常。炅奕餘
勅贈特進輔国上將軍太保東郡公、加封純忠保祚養正衛翼策恩裕澤純粹

加封太保東郡公美字勅

翰林承旨賜国姓名 臣 黎膺
臣黎列 臣黎国貞 臣黎国興
臣黎盃 臣黎徽 臣黎犬 臣黎魁 臣黎受
臣黎文灵 臣黎可 臣黎酉 臣黎察 臣黎伺
奉宣

順天二年己酉 1429 廷月初五日

26 一所重同処田二畝
24 一所沛澈同處田料三畝
22 一所沛都同処田二十畝四高
~~20~~ 瓊、朱悼、朱章绝田
19 一所矢同処田三十畝八高
17 一所小旡同處田六十畝六高
15 一所蛇蘩拜提同田四十畝。

27 一所重同処田廷畝一高
25 一所阿裴社田十一畝、一高原前朝朱户绝田。
23 一所勋同処田五畝六高、
21 一所兵同処田六畝二高、
20 一所箇淋社田七十六畝原前朝世家梁
18 一所参同処四十畝六高
16 一所大旡同処田三十畝八高

13 一所比重處田十畝

12 一所箇椰多覓二社田十畝原前陳御章絕田

10 一所幡同処田十二畝

8 一所牢同處田四十畝𠄼高

6 一所福祿處六十四畝六高

5 一所巨眈、巴湯二社共一百𠄼(九)十畝、原前朝宗廣宗絕嗣田并荒閑田。

3 一所四岐処八畝三高

1 一河朗社本田六十一畝六高。

14 一所武朗社各處田共一百二十𠄼畝

11 一所麻又處田十畝[illegible]三高

9 一所拜膝同田二十二畝三高

7 一所脾同處田卅畝。

4 一所淩路田七畝七高。

2 一所河朗社二十二畝。

一准取本縣社庶先朝世家絕嗣并荒閑田土、賞賜阮公笋為私產共四百七十畝五高

計

後裔、以答有功所有賜田土開陳于后

社庶、先朝世家絕嗣田土入官與荒閑田土、賜阮公笋永為家產、延及子孫以昭

可陞阮公笋為奉直大夫、都督僉事、行輔導從、兼知本縣軍民事務、准取本縣

宜加恩榮祿重。賜爵報功。

陣制勝出奇、独能東馳西驚、涉水援山、以資國用、衆所共知。雖勝感激。

遺次。余之謂卒分進粮出入運籌險若不顧生死。念余之功、無摧鋒陷

卒

乃今。朕喚朝下黎文灵載誓苗跡、行賞論功、以賜勳劳、以賚衆志。貺貽回處〻。恢定各方安居国家。

促行、追戰賊徒無所不到。起回人心同彷天意、克從攻破京城。北兵走散。馳百周旋四顧、奔走隨方。乃昌江支棱氷消解、牢橋車轆所破塵飛。粮食其宿食。及引我軍至乂安地方。尔之進粮二千五百、鹹塩三百。俄而寇盜三用衆兵解圍脱难。越過哀牢。尔之秉節不移、備我粮食轉到軍營、同我失措避难之時、斬旧據灵山、歉乏粮食。尔之用供資粮三千五百同資衆後患难相隨、同心戮力。藍山會日、先啟造端。尔素供粮食三千五百。及其軍年、人民飢困。朕以藐躬、乘時應運、招集賢俊、属以同心、圖回家国。尔能孫。乃因前代胡主不能兵、賊窺窬肆兵征伐侵疆。我国擾乱、隨方放蕩経

朕念昔時尔之祖父、仕於李代陳家之際、惟能竭事上之心。累世忠貞、繼傳子

指揮清化北路、宋山縣、嘉苗外庄、下北江衛昭軍大隊長阮公笋。

宋山縣、嘉苗外庄、太保宏郡公笋字諱詔

上御集賢殿

敕宏郡公阮公笋田土勅詔

在山西處中瑞社、上村、把耕、号茹寅、寨。
先妣以己未年1739八月初十日亥時生。己酉年1789七月十二日卯時終、壽五十有一、写坤惹、權瘞
坐乙向辛）
京家人輝武寨（至壬申年1812九月二十七日巳時、移在懷德府永順縣、瑞章社婁星寨、
先考以辛酉年1741二月初六日、丑辰時生。戊午年1798五月初九日午時終壽五十有八、權瘞在
孫之。生子五男一女
先之孝、有逮下之恩。嫁時裝奩極厚。家計賴以成立、而無兮色人皆以賢夫人
綉女工無不精巧。年二十六1764歸于我。先考尊爲正室。敬事夫子。和睦宗親。有痒
長女也。資質聰慧。其性剛直、好文學、嘵音律、又高於象碁、精於乾象。允刺
先妣乃掌府事大司徒裴大王（東城仙里社、翁馮村、掌府事大司徒、裴世達端郡公）之
至戊午年1798年壽終（五月初九日）。有前後詩集行于世。
吶怨氣。脆膻趂竄戦筭情。意當棠貝英媲世、為接多年柳沛梗。
渚丕明、察才極取鑑功名。癖身拋擢觔務時侖。飲跡恒烴住市城。咽僨覔焜罍
丁巳(1797)年、他知其志不可奪。不強致之。仍放歸田里。其留謝親胡有詩：鞠稲黜睨

老病扶杖赴北城。他綉之以甘言餌之以好爵。公終不屈。因此任情放蕩、以酒自狂。
(由有親弟瑜嶺侯携來。) 辛亥1791年三月、西山四下搜索、無处可接。不獲已托以
詩云、「羣恠九回劳日月、蟄浴双眼郑山河。」 庚戌1790年九月避居與化處。(歸
皇上復国、欽頒管十八粮塲事務。至己酉1789年、兩遭变故。即韜晦居光方。(有
象、侍中後、侍中前) 監守塢門。 丁未年1787易管侍前五水号。戊申年1788十二月、。
事。陞魁首戰。八月日、奉旨兼行密察内城。又欽管前巨奇、萬六奇(前左右後
六月之変。七月。上皇晏崩。。昭統皇帝即位。欽設管二象奇、魁領四城軍務
上賓。十二月兵変。端南王正位。旨放袖回奉侍。易管别奇。閑居数年、至丙午1786有
瑜嶺侯茄釧提兵進討岑氏于下路屯。一戰而克。下路即平。是月。聖祖(郑森)
謀。十州次第將輸欵、閫外雍容著茂猷。是年1782九月、又差親弟管左勁船軍
英流。七書机畧存家訓。千里藩翰荷国休。況是銀潢流別派。匪惟肉食審良
十州之地。是有奉差本处采訪使官胡仕棟贈詩曰、見説藍田產碧瑙、將門從古出
即畏威降服。又差手下諸武伯往諭各州并往来移咨與内地官貝得情寔。服得
差親弟瓚武伯嘉瓚將兵前往寧边招諭、宣示朝廷威彷、告以順逆之理。彼
官不能抗制。朝廷宵旰亦难其人。仍命公當此任、便宜措置边防。公甫赴鎮即

逆貿餘夥占拠寧边、不供貢稅。又十州土民尽入内地、為天朝官所佔價。前次鎮

處留守。先是伊鎮輔導寺岑氏兄弟拠下路、負固不臣、謀圖不軌。又有名廷立乃

奉得奨賞無筭。至壬寅年1782、易賞前勝奇陞四次校點、司左校點戢。欽差樂花

竜舟玩賞、常称之曰、「有如漁父入桃源之象。」奉敬入侍大宮景致。後又進富山圖。

甌湖情兔慘。見後集。」因修造本居景致。築土山、樹奇木、立行宮、九七處。〇上每泛

此1789見前光景蕭然。只存一塔卓立甌湖之測。分喟歎然有謂曰：踦孤玉塔節曹鉄。翩朗

陞都指揮使、曾使侍前歩号。奉敬回居南門故宅。監造仙跡寺塔。（己酉後、公至

己亥年1779上親幸其第、賜号山水人花。奉賜御衣一副。眷注殊是人所莫及。●庚子1780年

覚。衆笑皆曰異心詩公也。經大七年間、作前詩集九千餘章。

試以醉中吟詩請題。公忽醉中讀出一句云：醝意杳油醝上古、時之圖兔李先生。自此醒

與酒友痛飲沈醉。大家驚訝、各以其事互來叩請。公終不答。及親弟第三郎和庯（嘉璞

友。日以詩酒自樂。范公贈詩曰：君居南越屋西湖、詩酒昂藏好大夫之句。一日公

范相公等結為詩友。又與忠侯公官長子武必任、進士鄭琮、進士阮務、結為四灵酒

推号曰詩原。有詩印、詩尺、詩琴、詩鑰之号。又與當時名士牧池陳先生、萬而氏。

景偶作之諸者。　居西湖時、自号曰心詩院子、又曰搜真。嘗與四庯迭相吟咏。四庯

述。前有傳誦句云：帳逾莧絖候洞拥、壁霜雁騷拱蒙吋者。乃公時二十歲秋

又聞蝦蟆声章云：蛮莫景滉外鑄駿、氷傾亊仍佘𡗶森鞴。類此最多不能尽
意多有不能解者。又當今所傳誦者，如：蔣茄戎婦湄黃葉、頭馭行人𦞐夕陽。
罒番吶至賢。又雖称詩情句云：鬭猫山塞命吴越(楚)。啫狂林墨村哏越胡、如此句、
昔人宅挑故亊。嘔灵氣哮噤玄机。又微瀲門經句云：明朝意鷥嗔天地。盛世
章句云：䏲国創䏲空創氣。𦞐羣調𦞐歇調机。四齋集感慨門、理句云：𥆾
瀲門道句云：𣈜𢀨溟渃船浩刼。古今蛮莫冏玄机。西湖詩集序景篇、𢀨
聞。国語之作，古今独步。其立意尖新而深奥。其指辞絕妙而奇古。如四齋集微
曰如意禪。琹棋詩畫声律，無不精曉。又長於歌讃。如楚辞調、山中音等格。尤所創
象。雖生長富貴，然性幽雅高妙。樂於閑散。以仙家釋趣為高。自其号曰禧宗子。又
公意不樂於功名。以兵務废欠，閒居西湖。公資頴慧。少從弓劍。長好書琹。善占乾
十一月陞都指揮同知。庚寅1770年扈駕回鑾。辛卯年1771陞統兵同知職侯爵。甲午年1774
司、易曾侍侯澤右船。丁亥年1767奉侍厰衛回清華処、陞指揮同知。己丑年1769扈駕西巡
成賊有功陞校尉、易曾侍候右震柱隊。景興二十四年1763癸未十一月陞指揮僉亊指揮使
己卯年十九歲以内侍日久、奉敀出身校尉、管中馬左隊。景興二十二年1761辛巳、扈駕親征
月奉賞祿田十畝(在越安縣光表社)。至十五歲再加敀田十畝(在如瓊縣鄭社)景興二十年1759
○阮嘉𤦸 温如侯。公以戚畹之親、五歲奉入内養。景興十三年1752壬申、公十二歲、奉侍称旨。三

三女慧 善绣，性通慧，色麗艷，不肯嫁。乱後出家，住持安庵牌大悲寺，绣金剛經錦字為禅室

年，為海陽鎮虜參謀、 辛未1751生 乙卯1795卒 壽45

11 嘉演，清淡的性敏慧，善於舌辨，為黎家子弟所宗。精曉音律，嗜酒耆色，多與豪俠交遊。 丁未1787

10 嘉璹

9 嘉瑄 性風流，善於詩賊 戊辰1748生 癸卯1783卒 壽36

8 嘉琨

7 嘉盈 善詩歌，終興化史兼卒

公務領兵進討下路，一陣而克，仕至都督，為興化処按鎮， 甲子1744生，乙卯1795卒 壽52

用兵。戊戌年1778隸隨戎務進破聚竜屯，功最優，賜居左勁隊，守保勝屯。壬寅1782年居隨興化

6 嘉釧 瑜嶺侯 詩号睦齋，性磊落，不羈，有才名。遇事立辦。大時博李，多字。長好鞠鈴，巢於

5 嘉班 中校生

4 嘉琱 泗溪侯 數學長於星命。

後出家，修道，自号和陽子 某生，壽65

3 嘉琰 瓌忠侯，詩号和齋，性恬靜，樂易。於字無所不通。官至都指揮使。初居安貫布衛社。

為文。范公所作奇齋記者也。年二十四尚。皇女玉琼公主、乙丑生、己亥卒、壽35

2 嘉璣 郡忠侯、号奇齋。性倜儻、好灰諧、狎弄貴人、無所畏憚。博学工詩、有警人之句、與石洞范黎謙

1. 嘉瑠

妣以丁酉生、丙午卒、壽七十。生十二男、二十女

治如堯舜。乙極之欣、用得人。類此等多不能尽述。有国音詩集行于世。

埃伊呂、制阐時节、飭南申。宛祐轄㙡㳙、揩敍、𢅆洳斛渃賊冤民。𠳨職盛禍護駁𧿨化几奸。又云：啟運惻違固·圣君。惜台羣𠹾預良臣。在朝意仍咵𠽖矜、旋軒乾坤𡗶𡎝 渃𡐙切𢬭。又嫺於時者有云：仍貪鉑𧁷共鐄赤觀、

校點戢。公官居清要之地、不以吏事為意、輕世肆志、發於詩者。有云：歎何歎矣

中紅心。公继射四箭並在黑白。徽宮不敢越父之意。並得褒賞。官至都校點目左

賞。又常侍射、百步穿楊。時称為由基伯。癸酉年1753公父子並入朝侍射。先公箭既

戊辰、回朝入侍添差五府僚、兼侍日講、差理多所發明。常寓諷諫之意。屢荷獎

倜儻、不以好爵為自㬐。閫務一委督同官処決。徜徉山水、吟嘯自樂。景興九年1748

景興二年1741扈駕平銀茄賊有功、陞易侍中左奇。景興四年1743癸亥、授太原処鎮守。姓

音詩律。書射之藝精妙絶人。年幾冠、尚公主（禧祖仁王鄭楓第六女、琼蓮公主、諱玉桓）

11 阮嘉璠

連武侯、甲午1714年生。丁丑1757年卒、壽44。性頗嬉、愛花、嗜茶。博学、工文。出口成章。尤長於国

脉

5 嘉璋 璋玉伯 ↓ 長女仪愿 初入侍奉宮嬪

4 嘉琳 璹嶺侯 中四場（貢生）

3 嘉环 頻恭侯 魯左雄奇

2 嘉球 碩恭侯 常静鎮奇、陞乂安处 ↓ 嘉璲 琳武侯 · 嘉璲 鈺竟武伯。

1 嘉瑨

处

武大王。給祀事民二社、朝官黎光倜廉田五畝、前塋在腰膝处、迁塟在本社同故生墳

壽八十歲。訃聞。上震悼、遣官諭祭。慰祭、字清朗、賜謚端謹、褒封懿肅忠

子五男四女。 公以戊午年八月二十一日戌時（主作酉時）生、丁丑1757年三月初三日寅時、無病而終。

外猊如此。 夫人阮氏增、字氏貴、嘉定縣、董林社、嘉謀侯之長子也、蔭封郡夫人。生

一發幸中、縱然再發、恐未必然。」上称嘆良久。仍令其子繼射之。其弓馬妙才七旬

搭弓拈箭一發、正中紅心、即掛弓拜謝。。上問「四箭何不射完。」公對曰「萬賴。洪福、

署府事大司徒、居武階班首。景興十四年癸酉1753四月初一日、朝侍奉敬侍射。公奉命

（蓋公有三女內侍三朝）。其謙乂之意、類如此。是年奉敬起復奉侍五老、開內勁軍營、

贈對聯云「一代宗臣天下有。三朝統帥世間無。」公遜讓不敢當、改之云「三朝官父

知此日間。」之句。其二国音云、罢朝碎。主恩它礒、𡓮鎮垠。丕飭敢當。同朝官有

老成完福、當世榮之。其留東同朝詩有二。其一唐律云「柳營秋謂他鄉老。梓里寧

時公七十有五。援列謝事。六月奉旨錦旋，食之以采邑。秩之以上品（以署府事大司馬陞大司徒）。
年1752公始入朝奉。上皇頒賜入内近侍。公跪。御前、親捧。御足。又敬許診。御脉。其優寵老臣如此。
篭室座，腠熘𨦭兇煬禪閑。慈悲道意揘又聽。筆與彖色黙世間。景興十三
鎮乂安。閉逄準福景灵山。罰皮雩瀋嶽垠俗。㝵滓䶢撐渃淈寃。遙㧾香䫜 ng. 集?
騷人逄賞帝。談棱鐄紙𠱤少緣。又逄逄賞灵山寺，題国音一律云：吀命台吝
之風。嘗題生祠門国音有云：䀡呴肉緑𠺥 沈坪切 歌舞、鮒蹦滉撐聊管絃。油愢 ng. 𠲖
務之暇，與本鎮儒伎生講究經書。時或觸興吟咏、徜徉自樂，拴裘緩帶，有伎將
世誼。由是南北弭兵，轄内無事。中間頗以形跡見忌。公忠智周旋，終免於禍。每於閑
自罷河爭戦之後，乂安正是兵衝處。公下車用陸羊故事，常便謹信人，密相来往通叙
人如此。公兩鎮南陲四十餘年。時外間，四鎮草寇紛擾。惟乂安境内清帖，民被其賜、
羑，同望門罗拜。公毫無所取。彼再三強求，只取牙席一双，金綱一面逓回上進。其從澤及
載以歸。衆多諫其妄費，公獨始然。後五年，彼將奇貨謝恩以百萬。衆商亦慕其
乞食，公詢之，給計錢鈔，令他造艚依效，再買爲餘魚粮，并肉桂象牙等物，予他滿
陸都督府左都督，署大司馬。時海外北客商艚五隻爲風激所害，存故百人漂来鎮庯
攻討，累建功績。尋有賊黨名罰鉗入乂安起乱，公命其子嘉環討平之。景興五年1754
茹賊渠擾乱上四處鎮。公自散財，招募得死士三千人餘。使其子嘉球將之入衛奉行

荃

留屯主。景興初1740? 名貢渠阮遂之徒作偽、称明公明主。天下騷動。繼以𬋩賊、貧賊、庚任銀
督。再奉合入統率文安。加致青䌨二十四五爪竜青傘十八。引儀仗鹵簿一如王者。時人称為肆[illegible]
舉得人。是科多出名臣。繼遇禧祖(鄭棡)捐賓1729?。公懇乞回守陵寢。永祐元年乙卯1735陞右都
歲奉差統率文安處兼布政州。永慶三年辛亥1731春試。公自文安入朝、欽差為監調官選
遂領太原處。歷任海陽安廣京北山南清華等処鎮守。所在咸有政績。永盛八年壬辰1712三王
公急跳身下馬以身翼蔽。登躬。群馬不能犯。衆官皆服其雄敏。即日奉賞陞正監領、兼
都指揮僉事督威後隊。正和二十七年1706陞都指揮使、督侍忠右音。是年奉侍御騎。御馬忽跌。
馬。伊負以善騎自負。人皆心懾。公獨欣然、上馬挺矛稍一合便勝。衆皆喝釆。奉得称賞。出身

m 阮嘉球 (超郡公)

十年己卯1699 年二十二。奉侍理国府(鄭棡府)。初掌五湖。正和二十二年1701曾與正府、監領官於御前比試槊稍
超 q.c. 戊午1678生、丁丑1757年80歲。公性質温和、器重宏偉。自幼弓馬嫻熟、経傳亦多朦涉。正和二
督領高平、至甲午年1774卒。壽五十七、生十三男…
奉差攻討各道、曾領叶督山南、督領興化、陞南軍左都督。歷任山南宣光鎮守。後文

二
嘉瑄 太保瑄 q.c. 公天資廉直、好讀書、且旅力過人。幼奉內侍養。長尚瓊容公主。累中博孝三場
等処鎮守。後改文階、授刑部左侍郎、尋陞工部尚書。役又鎮守宣光処。官至參督。・一嘉允 允方[illegible]

3 嘉理 順 q.c. 甲戌1694生 戊午1738卒。公少領鄉薦。到武階。永盛七年1711辛卯時公年十八歲。旨叙潛邸功臣。歷任山西、太原

2 嘉珍 琦 q.c. 官至都指揮使、領山南鎮守、丙寅生、丁未1 卒 ・嘉琮 岸壽侯・嘉繼 繼忠侯 移居安謨康二社

公壬辰1652生、壬午卒。東紀 生三男 1嘉珠

諸祖時（鄭棡1709 1729）侍乳有保護定策之功，进爵太保郡夫人。封国太夫人。三男皆領郡爵

l 阮嘉珍 芙東堤社慶慈皇太后有表親。少有大志。曾典禁兵。夫人阮氏果（乃如京卧太尊两姨之子）

K 阮嘉瓉 隱居不仕，以詩書世其家。十阮氏朱，生二男一女。1嘉玲↓氏佳内侍宮嬪↓郡震↓阮嘉辰。2嘉珍

生二男 1嘉瓉 2早卒。公辛卯1591生、乙未1655卒。號善行 辛卯1591生、壬辰1652卒、號論安

高平乘虚入寇。公參贊戎幕，屢建奇勳。性恬澹不求仕進。閑居養老。時論高之。十阮氏

j 阮嘉值 天資聰敏、勤於讀書。天文地理皆通乙壬禽無所不通達。永祚五年1623京城内變。莫敢寬自

惠乙卯1555生、己巳1629卒。字福方(thịnh)↓福順

i 阮嘉休 遭莫僭未平，隱居巢道。常覘乾象，知有南北分治。當慎德元年1599欲行其志不果。十阮氏生嘉值

以示不忘本之意，并留下家譜，使子孫知其世系。 丁丑1517生、丁丑1577卒。號慕菴清河

h 阮倩 時莫偽未平。公以父命回居京北處超類縣柳岸社。娶阮氏9。生一子，以嘉字命名 嘉休

會興国公（即安清侯淦）薨。公密囑其子回居母貫。戊申1548卒于萬賴冊

皇帝回藍京以圖恢復。論功陞都指揮使。十阮氏雅超類蓼渚社人（今改柳岸）生一子 倩

g 阮佑 壽楊侯。遭偽莫篡位，潛回清華，隨族兄安清侯淦，往哀牢結好，資其士馬，迎立。元和

6 使 富溪侯↓……

2 3 失名 •4 佐 礼川伯 ↓帥當 9C •5 佑

1 倭 官至奉直大夫。莫燒毀家居，囑青文字，被拎於海口而卒↓氏良侍元和皇帝

(在洪順六年二月初二日 1515) + 范氏祀 生六男二女

回家、移居安貫淳祿芝泥社樗村。蒼山之北。号芝山先生。乃作世譜、叙祖尊事跡以俟後

反陳暠作乱、公與其侄安和侯弘裕同奉命討賊、多建偉績、加封功臣。後莫僭位。公辭祿

f 阮倨

瓊山侯。端慶五年1509與長兄率兵清華、扼神符海口引而東京、尊立。洪順皇帝。論功陞戶尚、

女 氏恍 + 文江頼屋社狀元阮踪

8 倨

7 俄

6 理 平郡公

5 住 錦衣衛斷事、枚橋侯。字折江先生

4 文存 攬澗侯

3 文進 保郡公 移居永祿金甌社

2 侈 膺 9c 太保 ↓ 賢太保 翼 9c 領議、山太原、與嘉 9c 攻莫。鎮守東蘭西蘭青波華溪等縣、移居青波磐楸社 (燕 95)

1 文郎 官至太尉。有立洪順帝功 1509 封美勳王 ↓ 弘裕 林国公移居歸心社 ↓ 弘泰 ...

e 阮文僐

當太祖起義時、公從父輔佐。賜国姓。紹平二年 1435 封中軍都督太尉興国公 + 枚氏体、生八男二女

7 伯高 普郡公 官至太傅 ↓ 伯瑲 瑙 9c ... 今接東蘭縣文稼家譜...

文僧 ·6 文礼

4 如琢 吏尚書↓如淄 澄国公↓淦 興国公 扶蔡淑英↓潢

3 文孝 洲郡公↓萌宣 9c

2 仁政 穆郡公↓瑩枕銓郡公↓時釜 9c↓9c↓9c

1 方忠 西軍都督府左都督太尉穎国公、丁酉1417卒 ↓公謚、封国公·有保暄郡公↓有璺↓仕世郡公 移居 義山 蓋分

玉暄一侍洪方皇帝生景統皇帝

宋山縣嘉興里為嘉苗外庄。+枚氏暎 生七男三女·辛亥1431卒 贈太尉

宏国公、行輔導役。兼知本縣軍民事務。賜国姓、并田土(順天二年1429九月初五日、勅存)姓改→始? 宋江路

d 阮公笋 皇黎太祖谕国時、公以北江衛昭軍大隊長、戮力追随、封功臣、奉直大夫、都督府都督僉事、太保

国公↓弄副将軍·質太尉 移居青波茂林社·4 笋·5 廷林…今居義山縣茂林社·6 倩蓋

c 阮儲 仕於陳芸宗 1370 1372 官至大隊長、管内衛親軍(昭光侯?)娶枚氏堯、生六男四女·1 美千户·2 俞管田·3 野 3男

1 儲·2 翁纾仁·3 倬 6 㟼巴·4 倬

b 阮侶 陳英宗朝 1293 1314 勅令総管十二邑、徙為太郎官、歳收貢税以資国用、後加管運使、娶枚氏閲、生四男四女

a 始祖 阮汴 陳朝太郎官、管十二庄、娶枚氏律、生六男一女：1 仆管淋·2 侶·3 偵·4 体管望·5 𠆩管甲·6 俅管乙·氏於

8 I 阮明俞 仕陳(原作李、誤)朝上宰、生三子：1 宗↓五子?·2 書右督都 2·3 汴

H 阮公律、左校點、生三男：1 索太尉↓豐 順化処鎮撫·2 廳右校点↓曰淵·3 明俞

G 阮納和、平蛮大將軍

F 阮世賜、都校點、生五男。1 納和·2 竟 郡公 太傅↓五子 1. 戚 太尉 荣国公↓二子?

E 阮嫩 恢道孝武王。生五男：1世賜 2竜太傅 3宪指揮使 4識左都督 5演員外

D 阮奉 左都督

C 阮遠 左相国

3 福太保 ↓ 楊太保 ↓ 佺刑部尚書

1 光利、和国公 ↓ 姜長、員外 ↓ 国、大司徒

B 阮低 耽都校點、生三男：光利、遠、福

A 阮匐 又諱硖為丁朝開国功臣、後救杜釋、攻黎桓、官至太宰、封定国公。生二子

比較皆同、尤確然可信

祖為高祖、宜其所記皆寔錄也。 今致長支及東汴心歸芝泥海寔金甌諸譜

洪順六年1514先祖琼山侯自撰世譜、取其事跡可徵。以先祖(諱汴)為始祖。琼山侯称太郎

有居于化州宋江路嘉興里者。自先祖定国公以来世代久遠、殊不能詳。

謹按先祖出自阮匐、為丁朝開国功臣、位至太宰、封定国公。其子孫蕃衍

北寧越類柳岸社 阮族畧譜

A.2351 畧

超類
柳山社

鄭(阮)家世譜

Bản này lược bản A 2351 của thư viện bác-cổ.
Bản ấy viết mới nhưng sao theo một bản cũ đời đầu Nguyễn (chữ húy đời Lê còn như chữ [illegible] và chữ húy đời đầu Nguyễn như chữ 曉.
Gia phả ấy chép tới đời Định, có đủ các đời. Đoạn đầu là do 阮侶 chép vào đời 1514. Đoạn sau chắc chép lần lần. Còn ~~hanh~~ kẻ chép cuối ấy là con 阮嘉韶 vào đầu đời Nguyễn.

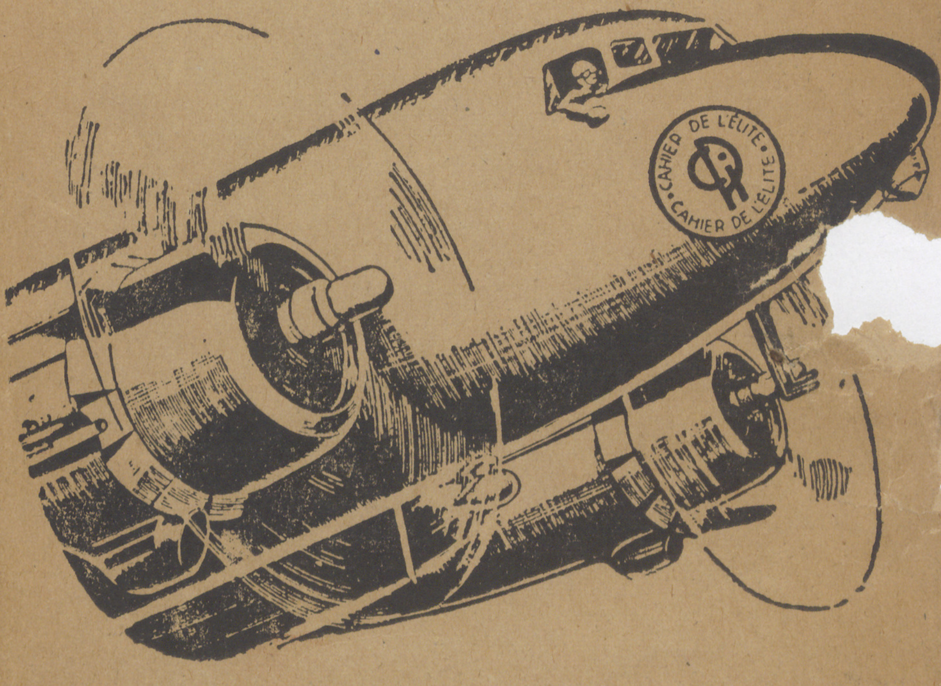
Có duyệt Ôn Như hầu

柳岸社阮族家譜
(họ 阮淦 và 阮嘉玿)

ARC HOANG 105

1

"AIR PILOT"



CAHIER DE L'ELITE · CAHIER DE L'ELITE

月盎刘族世譜

刘族前譜記

第一世　前此未詳但就所知者遡称始祖仍以第一世起焉

祖考處士刘貴公字直信府君

此我刘氏之始祖也相傳邑于青池之月盎娶慈和孺人生

女三人三月二十九日命終字直信

祖妣刘公正室阮貴氏号慈孺人　十八月初一日忌

二男福心公纯良公　一女慈芳孺人

第二世

祖考刘貴公侍内匀稽字福心府君

諱法直信公嫡子也生子二女人二月十一日命終

祖妣侍内匀稽刘公正室陳貴氏号美節孺人

諱劉本社福田公之女也生一男一女十一月十六日命終

号美節　一男福揚公　一女慈孝孺人